International Nonproprietary Names for Pharmaceutical Substances (INN)

Notice is hereby given that, in accordance with article 3 of the Procedure for the Selection of Recommended International Nonproprietary Names for Pharmaceutical Substances, the names given in the list on the following pages are under consideration by the World Health Organization as Proposed International Nonproprietary Names. The inclusion of a name in the lists of Proposed International Nonproprietary Names does not imply any recommendation of the use of the substance in medicine or pharmacy.

Lists of Proposed (1–91) and Recommended (1–52) International Nonproprietary Names can be found in *Cumulative List No. 11, 2004* (available in CD-ROM only). The statements indicating action and use are based largely on information supplied by the manufacturer. This information is merely meant to provide an indication of the potential use of new substances at the time they are accorded Proposed International Nonproprietary Names. WHO is not in a position either to uphold these statements or to comment on the efficacy of the action claimed. Because of their provisional nature, these descriptors will neither be revised nor included in the Cumulative Lists of INNs.

Dénominations communes internationales des Substances pharmaceutiques (DCI)

Il est notifié que, conformément aux dispositions de l'article 3 de la Procédure à suivre en vue du choix de Dénominations communes internationales recommandées pour les Substances pharmaceutiques les dénominations ci-dessous sont mises à l'étude par l'Organisation mondiale de la Santé en tant que dénominations communes internationales proposées. L'inclusion d'une dénomination dans les listes de DCI proposées n'implique aucune recommandation en vue de l'utilisation de la substance correspondante en médecine ou en pharmacie.

On trouvera d'autres listes de Dénominations communes internationales proposées (1–91) et recommandées (1–52) dans la *Liste récapitulative No. 11, 2004* (disponible sur CD-ROM seulement). Les mentions indiquant les propriétés et les indications des substances sont fondées sur les renseignements communiqués par le fabricant. Elles ne visent qu'à donner une idée de l'utilisation potentielle des nouvelles substances au moment où elles sont l'objet de propositions de DCI. L'OMS n'est pas en mesure de confirmer ces déclarations ni de faire de commentaires sur l'efficacité du mode d'action ainsi décrit. En raison de leur caractère provisoire, ces informations ne figureront pas dans les listes récapitulatives de DCI.

Denominaciones Comunes Internacionales para las Sustancias Farmacéuticas (DCI)

De conformidad con lo que dispone el párrafo 3 del "Procedimiento de Selección de Denominaciones Comunes Internacionales Recomendadas para las Sustancias Farmacéuticas", se comunica por el presente anuncio que las denominaciones detalladas en las páginas siguientes están sometidas a estudio por la Organización Mundial de La Salud como Denominaciones Comunes Internacionales Propuestas. La inclusión de una denominación en las listas de las DCI Propuestas no supone recomendación alguna en favor del empleo de la sustancia respectiva en medicina o en farmacia.

Las listas de Denominaciones Comunes Internacionales Propuestas (1–91) y Recomendadas (1–52) se encuentran reunidas en *Cumulative List No. 11, 2004* (disponible sólo en CD-ROM). Las indicaciones sobre acción y uso que aparecen se basan principalmente en la información facilitada por los fabricantes. Esta información tiene por objeto dar una idea únicamente de las posibilidades de aplicación de las nuevas sustancias a las que se asigna una DCI Propuesta. La OMS no está facultada para respaldar esas indicaciones ni para formular comentarios sobre la eficacia de la acción que se atribuye al producto. Debido a su carácter provisional, esos datos descriptivos no deben incluirse en las listas recapitulativas de DCI.

Proposed International Nonproprietary Names: List 95

Publication date: 21 August 2006

Comments on, or formal objections to, the proposed names may be forwarded by any person to the INN Programme of the World Health Organization within four months of the date of their publication in *WHO Drug Information*, i.e., for **List** 95 **Proposed INN not later than** 21 December 2006.

Dénominations communes internationales proposées: Liste 95

Date de publication:21 août 2006.

Des observations ou des objections formelles à l'égard des dénominations proposées peuvent être adressées par toute personne au Programme des Dénominations communes internationales de l'Organisation mondiale de la Santé dans un délai de quatre mois à compter de la date de leur publication dans *WHO Drug Information*, c'est à dire pour la **Liste** 95 **de DCI Proposées le** 21 décembre 2006 **au plus tard.**

Denominaciones Comunes Internacionales Propuestas: Lista 95

Fecha de la publicación: el 21 de agosto de 2006

Cualquier persona puede dirigir observaciones u objeciones respecto de las denominaciones propuestas, al Programa de Denominaciones Comunes Internacionales de la Organización Mundial de la Salud, en un plazo de cuatro meses, contados desde la fecha de su publicación en *WHO Drug Information*, es decir, para **la Lista** 95 **de DCI Propuestas el** 21 de diciembre de 2006 **a más tardar.**

Proposed INN (Latin, English, French, Spanish)	Chemical name or description: Action and use: Molecular formula Chemical Abstracts Service (CAS) registry number: Graphic formula
DCI Proposée	Nom chimique ou description: Propriétés et indications: Formule brute Numéro dans le registre du CAS: Formule développée
DCI Propuesta	Nombre químico o descripción: Acción y uso: Fórmula molecular Número de registro del CAS: Fórmula desarrollada

abagovomabum*

abagovomab immunoglobulin G1, anti-idiotype anti-[anti-(Homo sapiens cancer

antigen 125, CA 125, MUC-16) *Mus musculus* monoclonal antibody OC125] *Mus musculus* monoclonal antibody ACA125, clone 3D5 gamma1 heavy chain disulfide with clone 3D5 kappa light chain;

(223-223":226-226":228-228") trisdisulfide dimer

immunological agent, antineoplastic

abagovomab immunoglobuline G1, anti-idiotype anti-[anti-(Homo sapiens cancer

antigen 125, CA 125, MUC-16) anticorps monoclonal murin OC125] anticorps monoclonal murin ACA125, chaîne lourde gamma1 du clone 3D5 unie par un pont disulfure à la chaîne légère kappa du clone 3D5; dimère (223-223":226-226":228-228")-trisdisulfure

agent immunologique, antinéoplasique

abagovomab inmunoglobulina G1, anti-idiotipo anti-[anti-(Homo sapiens cancer

antígeno 125, CA 125, MUC-16) anticuerpo monoclonal murino OC125] anticuerpo monoclonal murino ACA125, cadena pesada gamma1 del clon 3D5 unida por un puente disulfuro a la cadena ligera kappa del clon 3D5; dímero (223-223":226-226":228-228")-

trisdisulfuro

agente inmunológico, antineoplásico

792921-10-9

Heavy chain/Chaîne lourde/Cadena pesada

QVKLQESGAE	LARPGASVKL	SCKASGYTFT	NYWMQWVKQR	PGQGLDWIGA	50
IYPGDGNTRY	THKFKGKATL	TADKSSSTAY	MQLSSLASED	SGVYYCARGE	100
GNYAWFAYWG	QGTTVTVSSA	KTTPPSVYPL	APGSAAQTNS	MVTLGCLVKG	150
YFPEPVTVTW	NSGSLSSGVH	TFPAVLQSDL	YTLSSSVTVP	SSTWPSETVT	200
CNVAHPASST	KVDKKIVPRD	CGCKPCICTV	PEVSSVFIFP	PKPKDVLTIT	250
LTPKVTCVVV	DISKDDPEVQ	FSWFVDDVEV	HTAQTQPREE	QFNSTFRSVS	300
ELPIMHQDWL	NGKEFKCRVN	SAAFPAPIEK	TISKTKGRPK	APQVYTIPPP	350
KEQMAKDKVS	LTCMITDFFP	EDITVEWQWN	GQPAENYKNT	QPIMDTDGSY	400
FVYSKLNVOK	SNWEAGNTFT	CSVLHEGLHN	HHTEKSLSHS	PGK	443

Light chain/Chaîne légère/Cadena ligera

DIELTQSPAS	LSASVGETVT	ITCQASENIY	SYLAWHQQKQ	GKSPQLLVYN	50
AKTLAGGVSS	RFSGSGSGTH	FSLKIKSLQP	EDFGIYYCQH	HYGILPTFGG	100
GTKLEIKRAD	AAPTVSIFPP	SSEQLTSGGA	SVVCFLNNFY	PKDINVKWKI	150
DGSERQNGVL	NSWTDQDSKD	STYSMSSTLT	LTKDEYERHN	SYTCEATHKT	200
STSPIVKSFN	RNEC				214

acidum iodofilticum (1231) iodofiltic acid (123 l)

(3RS)-15-[4-[123 l]iodophenyl]3-methylpentadecanoic acid radiopharmaceutical

acide iodofiltique (123 l)

acide (3RS)-15-(4-[123 l]iodophényl)-3-méthylpentadécanoïque radiopharmaceutique

ácido iodofíltico (123 l)

ácido (3RS)-15-(4- $[^{123}$ I]iodofenil)-3-metilpentadecanoico preparacion farmaceutica radiactiva

123748-56-1

aclidinii bromidum

aclidinium bromide

(3R)-3-[(hydroxy)di(thiophen-2-yl)acetyloxy]-1-(3-phenoxypropyl)- $1\lambda^{5}$ -azabicyclo[2.2.2]octan-1-ylium bromide muscarinic receptor antagonist

bromure d'aclidinium

bromure de (3R)-3-[[hydroxybis(thiophén-2-yl)acétyl]oxy]-1-(3-phénoxypropyl)-1-azoniabicyclo[2.2.2]octane antagoniste des récepteurs muscariniques

bromuro de aclidinio

bromuro de (3R)-1-(3-fenoxipropil)-3-[(hidroxi)di(tiofen-2-il)acetiloxi]-1λ⁵-azabiciclo[2.2.2]octan-1-ilio antagonista de los receptores muscarinicos

 $C_{26}H_{30}BrNO_4S_2$

320345-99-1

afimoxifenum

afimoxifene 4-(1-{4-[2-(dimethylamino)ethoxy]phenyl}-2-phenylbut-1-enyl)phenol

antiestrogen

afimoxifène 4-[1-[4-[2-(diméthylamino)éthoxy]phényl]-2-phénylbut-1-ényl]phénol

antioestrogène

4-[1-[4-[2-(dimetilamino)etoxi]fenil]-2-fenilbut-1-enil]fenol afimoxifeno

antiestrógeno

68392-35-8 $C_{26}H_{29}NO_2\\$

afliberceptum*

des-432-lysine-[human vascular endothelial growth factor receptor 1-(103-204)-peptide (containing Ig-like C2-type 2 domain) fusion protein with human vascular endothelial growth factor receptor 2-(206-308)-peptide (containing Ig-like C2-type 3 domain fragment) fusion protein with human immunoglobulin G1-(227 C-terminal residues)-peptide (Fc fragment)], (211-211':214-214')-bisdisulfide

angiogenesis inhibitor

aflibercept (211-211':214-214')-bisdisulfure du dimère de la dès-432-lysinel'récepteur 1 humain du facteur de croissance endothélial vasculaire-(103-204)-peptide (contenant le domaine Ig-like C2-type 2) protéine

de fusion avec le récepteur 2 humain du facteur de croissance endothélial vasculaire-(206-308)-peptide (contenant un fragment du domaine Ig-like C2-type 3) protéine de fusion avec

l'immunoglobuline G1 humaine-(227 résidus C-terminaux)-peptide (fragment Fc)]

inhibiteur de l'angiogénèse

aflibercept (211-211':214-214')-bisdisulfuro del dímero de la des-432-lisina-[receptor 1 humano del factor de crecimiento endotelial vascular-(103-204)-péptido (que contiene el dominio Ig-like C2-tipo 2)

proteína de fusión con el receptor 2 humano del factor de crecimiento endotelial vascular-(206-308)-péptido (que contiene un fragmento del dominio Ig-like C2-tipo 3) proteína de fusión con la inmunoglobulina G1 humana-(227 restos C-terminales)-péptido

(fragmento Fc)]

inhibidor de la angiogenesis

aflibercept

$C_{4318}H_{6788}N_{1164}O_{1304}S_{32} \\$

845771-78-0

Monomer / Monomère / Monómero

SDTGRPFVEM	YSEIPEIIHM	TEGRELVIPC	RVTSPNITVT	LKKFPLDTLI	50
PDGKRIIWDS	RKGFIISNAT	YKEIGLLTCE	ATVNGHLYKT	NYLTHRQTNT	100
IIDVVLSPSH	GIELSVGEKL	VLNCTARTEL	NVGIDFNWEY	PSSKHQHKKL	150
VNRDLKTQSG	SEMKKFLSTL	TIDGVTRSDQ	GLYTCAASSG	LMTKKNSTFV	200
RVHEKDKTHT	CPPCPAPELL	GGPSVFLFPP	KPKDTLMISR	TPEVTCVVVD	250
				LTVLHQDWLN	
GKEYKCKVSN	KALPAPIEKT	ISKAKGQPRE	PQVYTLPPSR	DELTKNQVSL	350
TCLVKGFYPS	DIAVEWESNG	QPENNYKTTP	PVLDSDGSFF	LYSKLTVDKS	400
RWQQGNVFSC	SVMHEALHNH	YTQKSLSLSP	G		431

aleglitazarum

aleglitazar

(2S)-2-methoxy-3-{4-[2-(5-methyl-2-phenyl-1,3-oxazol-4-yl)ethoxy]-1-benzothiophen-7-yl}propanoic acid

antidiabetic

aléglitazar

acide (2S)-2-méthoxy-3-[4-[2-(5-méthyl-2-phényl-1,3-oxazol-4-yl)= éthoxy]-1-benzothiophén-7-yl]propanoïque

antidiabétique

aleglitazar

ácido (2S)-3-{4-[2-(2-fenil-1,3-oxazol-5-metil-4-il)etoxi]-1-benzotiofen-7-il}-2-metoxipropanoico hipoglucemiante

 $C_{24}H_{23}NO_5S$

475479-34-6

alferminogenum tadenovecum*

alferminogene tadenovec

Recombinant human adenovirus 5 (replication-deficient, E1-deleted) containing a human fibroblast growth factor-4 cDNA sequence driven by a cytomegalovirus promoter

gene therapy product - stimulates angiogenesis

alferminogène tadénovec

adénovirus 5 humain recombinant (réplication-déficient, région E1-supprimée) contenant la séquence ADN-copie du facteur 4 de croissance du fibroblaste humain sous contrôle d'un

promoteur de cytomégalovirus produit de thérapie génique stimulateur de l'angiogénèse

alferminogén tadenovec

adenovirus 5 humano recombinante (replicación-deficiente, con delección E1) que contiene la secuencia DNA-copia del factor-4 de crecimiento de fibroblastos humanos controlado por un promotor de

citomegalovirus

producto para genoterapia, estimulante de la angiogénesis

473553-86-5

apilimodum

1-[(3-methylphenyl)methylidene]-2-{6-(morpholin-4-yl)-2-[2-(pyridinapilimod

2-yl)ethoxy]pyrimidin-4-yl}hydrazine

immunomodulator

apilimod 1-(3-méthylbenzylidène)-2-[6-(morpholin-4-yl)-2-[2-(pyridin-2-yl)=

éthoxy]pyrimidin-4-yl]diazane

immunomodulateur

apilimod 1-(3-metilbencilideno)-2-[6-(morfolin-4-il)-2-[2-(piridin-2-il)etoxi]=

pirimidin-4-il]diazano inmunomodulador

 $C_{23}H_{26}N_6O_2$ 541550-19-0

apricitabinum

4-amino-1-[(2R,4R)-2-(hydroxymethyl)-1,3-oxathiolan-4-yl]pyrimidinapricitabine

2(1H)-one antiviral

(-)-4-amino-1-[(2R,4R)-2-(hydroxyméthyl)-1,3-oxathiolan-4-yl]= apricitabine

pyrimidin-2(1H)-one

antiviral

(-)-4-amino-1-[(2R,4R)-2-(hidroximetil)-1,3-oxatiolan-4-il]pirimidin-2(1H)-ona apricitabina

antiviral

 $C_8H_{11}N_3O_3S$ 160707-69-7

ataciceptum* atacicept

[86-serine,101-glutamic acid,196-serine,197-serine,222-aspartic acid,224-leucine][human tumor necrosis factor receptor superfamily member 13B-(30-110)-peptide (TACI fragment containing TNFR-Cys 1 and TNFR-Cys 2) fusion protein with human immunogobulin G1-(232 C-terminal residues)-peptide (γ1-chain Fc fragment), (92-92':95-95')-bisdisulfide dimer immunomodulator

atacicept

(92-92':95-95')-bisdisulfure du dimère de la [86-sérine,101-acide glutamique, 196-sérine, 197-sérine, 222-acide aspartique, 224-leucine]-protéine de fusion du membre 13B humain de la superfamille des récepteurs du facteur de nécrose tumorale-(30-110)-peptide (portion du TACI incluant les deux régions riches en cystéine) avec l'immunoglobuline G1 humaine-(232 résidus C-terminaux)-peptide (fragment Fc de la chaîne γ 1) immunomodulateur

atacicept

(92-92':95-95')-bisdisulfuro del dímero de la [86-serina,101-ácido glutámico, 196-serina, 197-serina, 222-ácido aspártico, 224-leucina]proteína de fusión del miembro 13B humano de la superfamilia de receptores del factor de necrosis tumoral-(30-110)-péptido (porción del TACI que incluye las dos regiones ricas en cisteína) con la inmunoglobulina G1 humana-(232 restos C-terminales)-péptido (fragmento Fc de la cadena v1) inmunomodulador

 $C_{3104}H_{4788}N_{856}O_{950}S_{44}$

845264-92-8

MONOMER / MONOMER / MONOMER O

AMRSCPEEQY WDPLLGTCMS CKTICNHQSQ RTCAAFCRSL SCRKEQGKFY 50
DHLLRDCISC ASICGQHPKQ CAYFCEMKLR SEPKSSDKTH TCPPCPAPEA 100
EGGAPSVFLFP PKPKDTMINS RTPEVTCVVV DVSHEDPEVK FNNYVDGVV 150
HNAKTKPREE QYNSTYRVVS VLTVLHQDWL NGKEYKCKVS NKALPSSIEK 200
TISKAKQQPR EPQVYTLPPS RDELTKNQVS LTCLVKGFYP SDIAVEWESN 250
GQPENNYKTT PPVLDSDGSF FLYSKLTVDK SRWQQGNVFS CSVMHEALHN 300
HYTQKSLSLS PGK

azilsartanum

azilsartan

2-ethoxy-1-{[2'-(5-oxo-4,5-dihydro-1,2,4-oxadiazol-3-yl)-1,1'-biphenyl-4-yl]methyl}-1H-benzimidazole-7-carboxylic acid angiotensin II receptor antagonist

azilsartan

acide 2-éthoxy-1-[[2'-(5-oxo-4,5-dihydro-1,2,4-oxadiazol-3-yl)= biphényl-4-yl]méthyl]-1H-benzimidazole-7-carboxylique antagoniste du récepteur de l'angiotensine II

azilsartán

ácido 2-etoxi-1-{[2'-(5-oxo-4,5-dihidro-1,2,4-oxadiazol-3-il)bifenil-4-il]metil}-1H-bencimidazol-7-carboxílico antagonista del receptor de la angiotensina II

 $C_{25}H_{20}N_4O_5$

147403-03-0

bavituximabum* bavituximab

immunoglobulin G1, anti-(phosphatidylserine) chimeric monoclonal ch3G4; gamma1 heavy chain (Mus musculus VH-Homo sapiens IGHG1) (223-214')-disulfide with kappa light chain (Mus musculus V-KAPPA-Homo sapiens IGKC); (229-229":232-232")-bisdisulfide

antineoplastic

bavituximab

immunoglobuline G1, anti-(phosphatidylsérine) anticorps monoclonal chimérique ch3G4; chaîne lourde gamma1 (Mus musculus VH-Homo sapiens IGHG1) (223-214')-disulfure avec la chaîne légère kappa (Mus musculus V-KAPPA-Homo sapiens IGKC); dimère (229-229":232-232")-bisdisulfure

antinéoplasique

bavituximab

inmunoglobulina G1, anti-(fosfatidilserina) anticuerpo monoclonal quimérico ch3G4; cadena pesada gamma1 (Mus musculus VH-Homo sapiens IGHG1) (223-214')-disulfuro con la cadena ligera kappa (Mus musculus V-KAPPA-Homo sapiens IGKC), dímero (229-229":232-232")-bisdisulfuro antineoplásico

$C_{6446}H_{9946}N_{1702}O_{2042}S_{42} \\$

648904-28-3

Heavy chain / Chaîne lourde / Cadena pesada

EVQLQQSGPE LEKPGASVKL SCKASGYSFT GYNMNWVKQS HGKSLEWIGH 50

IDPYYGDTSY NQKFRGKATL TVDKSSSTAY MQLKSLTSED SAVYYCVKGG 100

YYGHWYFDVW GAGTTVTVSS ASTKGPSVFP LAPSSKSTSG GTAALGCLVK 150

DYFPEPVTVS WNSGALTSGW HTFPAVLQSS GLYSLSSVVT VPSSSLGTQT 200

YICNVNHKPS NTKVDKKVEP KSCDKTHTCP PCPAPELLGG PSVFLFPPKP 250

KDTLMISRTP EVTCVVVDVS HEDPEVKFNW YVDGVEVHNA KTKPREEQYN 300

SYTRVVSVLT VLHQDWLINGK EYKCKVSNKA LPAPIERTIS KAKGQPREPQ 350

VYTLPPSRDE LTKNQVSLTC LVKGFYPSDI AVEWESNGQP ENNYKTTPPV 400

LDSDGSFFLY SKLTVDKSRW QQGNVFSCSV MHEALHNHYT QKSLSLSPGK 450 k Chain / Chaîne k / Cadena k DIOMTQSPSS LSASLGERVS LTCRASQDIG SSLNWLQQGP DGTIKRLIYA 50 TSSLDSGVPK RFSGSRSGSD YSLTISSLES EDFVDYYCLQ YVSSPPTFGA 100 GTKLELKRAD AAPSVFIFPP SDEQLKSGTA SVVCLLNNFY PREAKVQWKV 150

Disulfide bridges location / Position des ponts disulfure / Posiciones de los puentes disulfuro 22-96 22"-96" 23"-88" 134'-194" 134"'-194" 147-203 147"-203" 214"-223" 229-229" 232-232" 264-324 264"-324" 370-428 370"-428"

DNALQSGNSQ ESVTEQDSKD STYSLSSTLT LSKADYEKHK VYACEVTHQG 200' LSSPVTKSFN RGEC 214'

bedoradrinum

bedoradrine

 $2-\{[(7S)-7-(\{(2R)-2-hydroxy-2-[4-hydroxy-3-(2-hydroxyethyl)=$ phenyl]ethyl]amino)-5,6,7,8-tetrahydronaphthalen-2-yl]oxy}-N,N-dimethylacetamide

β₂-adrenoceptor agonist

bédoradrine

(-)-2-[[(7S)-7-[[(2R)-2-hydroxy-2-[4-hydroxy-3-(2-hydroxyéthyl)=phényl]éthyl]aminoj-5,6,7,8-tétrahydronaphtalèn-2-yl]oxy]-

N,N-diméthylacétamide agoniste β₂-adrénergique

bedoradrina

 $(-)-2-\{[(7S)-7-(\{(2R)-2-hidroxi-2-[4-hidroxi-3-(2-hidroxietil)fenil]=(-)-2-\{[(7S)-7-(\{(2R)-2-hidroxi-2-[4-hidroxi-3-(2-hidroxietil)fenil]=(-)-2-\{[(7S)-7-(\{(2R)-2-hidroxi-2-[4-hidroxi-3-(2-hidroxietil)fenil]=(-)-2-\{[(7S)-7-(\{(2R)-2-hidroxi-3-(2-hidroxi-3-(2-hidroxietil)fenil]=(-)-2-\{[(7S)-7-(\{(2R)-2-hidroxi-3-(2-hi$ etil}amino)-5,6,7,8-tetrahidronaftalen-2-il]oxi}-N,N-dimetilacetamida

agonista del adrenoreceptor β₂

 $C_{24}H_{32}N_2O_5\\$

194785-19-8

beperminogenum perplasmidum*

beperminogene perplasmid

Plasmid DNA containing human hepatocyte growth factor cDNA sequence driven by a cytomegalovirus promoter gene therapy product - stimulates angiogenesis for tissue repair

béperminogène perplasmide

ADN plasmidique contenant la séquence ADN-copie du facteur de croissance de l'hépatocyte humain sous contrôle d'un promoteur de

cytomégalovirus

produit de thérapie génique, stimulateur de l'angiogénèse

beperminogén perplásmido

DNA de plásmido que contiene la secuencia DNA-copia del factor de crecimiento del hepatocito humano controlado por un promotor

de citomegalovirus

producto para genoterapia, reparador tisular estimulante de la

angiogénesis

627861-07-8

beroctocogum alfa*

beroctocog alfa

human blood-coagulation factor VIII-(1-740)-peptide complex with human blood-coagulation factor VIII-(1649-2332)-peptide

blood coagulation factor

béroctocog alfa

combinaison du facteur VIII de coagulation humain-(1-740)-peptide (chaîne lourde du facteur VIIIa, isoforme de 92 kDa) avec le facteur VIII de coagulation humain-(1649-2332)-peptide (chaîne légère du facteur VIIIa)

facteur de coagulation sanguine/antihémophilique

beroctocog alfa

combinación del factor VIII de coagulación humano-(1-740)-péptido (cadena pesada del factor VIIIa, isoforma de 92 kDa) con el factor VIII de coagulación humano-(1649-2332)-péptido (cadena ligèra del

factor VIIIa)

factor de coagulación sanguínea

$C_{3821}H_{5813}N_{1003}O_{1139}S_{35} +$ $C_{3553}H_{5400}N_{956}O_{1032}S_{35}$

9001-27-8

Heavy chain / Chaîne lourde / Cadena pesada
ATRRYYLGAV ELSMDYMOSD LGELPVDARF PPRVPKSFPF NTSVVYKKTL 50
FVEFTDHLFN IAKPRPPWMG LLGPTIQAEV YDTVVITLKN MASHPVSLHA 100
VGVSYWKASE GAEYDDQTSQ REKEDDKVPP GGSHTYWQV LKENGPMASD 150
PLCLTYSYLS HVDLVKDLNS GLIGALLVCR EGSLAKEKTQ TLHKFILLFA 200
VFDEGKSWHS ETKNSLMQDR DAASARAWPK MHTVNGYVNR SLPGLIGCHR 250
KSVYWHVIGM GTTPEVHSIF LEGHTFLVRN HRQASLEISP ITFLTAQTLL 300
MDLGGFLLFC HISSHQHDGM EAYVKVDSCP EEPQLRMKNN EEAEDYDDDL 350 TDSEMDVVRF DDDNSPSFIQ IRSVAKHPK TWVHYIAAEE EDWDYAPLVL 400 APDDRSYKSQ YLNNGPQRIG RKYKKVRFMA YTDETFKTRE AIQHESGILG 450 PLLYGEVGDT LLIIFKNQAS RPYNIYPHGI TDVRPLYSRR LPKGVKHLKD 500 PELITGEVOLD LEITFANQAS RPINITPHGI IDVRETSRR LEPROVAHLAD 300
PPILIPGEIFK YKMYUTVEDG PIKESDPRCLI RYYSSFVMME RDLASGLIGD 550
LLICYKESVD QRGNQIMSDK RNVILFSVFD ENRSWYLTEN IQRFLPNPAG 600
VQLEDPEFQA SNIMHSINGY VFDSLQLSVC LHEVAYNYIL SIGAQTDFLS 650
VFFSGYTFKH KMVVEDTILT FPSGETVFM SMENFGLWIL GCHNSDFRNR 70
GMTALLKVSS CDKNTGDYYE DSYEDISAYL LSKNNAIEPR 8 741

Light chain / Chaîne légère / Cadena ligera

TRTTLQSDQE EIDYDDTISV EMKKEDFDIY DEDENQSPRS FQKKTRHYFI 1700 TRITICUSDGE EIDYDDTISV EMKREDFDIY DEDEMQSPRS FQKRIRHYFI 1700
AAVERLMDYG MSSSPHVLRN RAQSGSVPQF KKVVFQEFTD GSFTQDLYRG 1730
ELNEHLGLLG PYIRAEVEDN IMVTFRNQAS RPYSFYSSLI SYEEDQRQGA 1800
EPRKNFVKPN ETKTYFWKVQ HHMAPIKDEF DCKAWAYFSD VDLEKDVHSG 1850
LIGPLLVCHT NTLNPAHGRQ VTVQEFALFF TIFDETKSWY FTENMERNCR 1900
APCNIQMEDP TFKENYKFHA INGYIMDTLP GLVMAQDQRI RWYLLSMGSN 1950
ENIHSIHFSG HVFTVRKKEE YKMALYNLYP GVFETVEMLP SKAGIWRVEC 2000 LIGEHLHAGM STLFLVYSNK COTPLOMASG HIRDFQITAS GOYGOWAPKL 2000 ARLHYSGSIN AWSTKEPFSW IKVDLLAPMI HGIKTQGAR QKFSSLYISQ 2100 ARLHISGSIN AWSTKEPFSW IKVDLLAPMI IHGIKTÜGAR ÖKFSSLYISÖ 2100
FIIMYSLÖBK KWÖTYRÖNST GTIMVFFGNV DSSGIKHNIF NPPIIARYIR 2150
LHPTHYSIRS TLRMELMGCD LNSCSMDLGM ESKAISDAQI TASSYFTNMF 2200
ATMSPSKARL HLÖGRSNAWR PÖVNNPKEWL ÖVDFÖKTMKV TGVTTÖGVKS 2250
LLTSMYVKEF LISSSÖDGHÖ WTLFFÖNGKV KVPÖGNQDSF TPVVNSLDPP 2302
LLTRYLRIHP ÖSWVHQIALR MEVLGCEAQD LY 2332

Disulfide bridges location / Position des ponts disulfure / Posiciones de los puentes disulfuro $153\cdot179~528\cdot554~1899\cdot1903~2021\cdot2169~2174\cdot2326$

Glycosylation sites / Sites de glycosylation / Posiciones de glicosilación -41 Asn-239 Asn-582 Asn-1810 Asn-2118

Modifications / Modificaciones Y = 4-O-sulfotyrosyl

bremelanotidum

bremelanotide

2,7-anhydro(N-acetyl-L-2-aminohexanoyl-L-aspartyl-L-histidyl-D-phenylalanyl-L-arginyl-L-tryptophyl-L-lysine) melanocortin receptor agonist

brémelanotide

N-acétyl-L-2-aminohexanoyl-L- α -aspartyl-L-histidyl-D-phénylalanyl-L-arginyl-L-tryptophyl-L-lysine-(2→7)-lactame agoniste du récepteur de la mélanocortine

bremelanotida

 $\textit{N}\text{-}acetil\text{-}L\text{-}2\text{-}aminohexanoil\text{-}L\text{-}}\alpha\text{-}aspartil\text{-}L\text{-}histidil\text{-}D\text{-}fenilalanil\text{-}}$ L-arginil-L-triptofil-L-lisina-(2→7)-lactama agonista del receptor de la melanocortina

 $C_{50}H_{68}N_{14}O_{10}$ 189691-06-3

bucelipasum alfa*

bucelipase alfa

human bile-salt-activated lipase (cholesterol esterase, EC 3.1.1.13), glycoform alfa (recombinant hBSSL) enzyme

bucélipase alfa

lipase activée par les sels biliaires humaine (cholestérol estérase, EC 3.1.1.13), glycoforme alpha (recombinante hBSSL) enzyme

bucelipasa alfa

lipasa humana activada por las sales biliares (colesterol esterasa, EC 3.1.1.13), glicoforma alfa (recombinante hBSSL) enzima

 $C_{3434}H_{5258}N_{894}O_{1041}S_{17}$

9026-00-0

AKLGAVYTEG GFVEGVNKKL GLLGDSVDIF KGIPFAAPTK ALENPQPHPG 50
WQGTLKAKNF KKRCLQATIT QDSTYGDEDC LYLNIWVPQG RKQVSRDLPV 100
MIWIYGGAFL MGSGHGANFL NNLYLDGEBI ATRGNVIVUT FNYRVEGLGF 150
LSTGDANLPG NYGLRQHMA IAWVKRNIAA FGGDPNNITL FGESAGGASV 200
SLQTLSPYNK GLIRRAISQS GVALSPWVIQ KNPLFWAKKV AEKVGCPVGD 250
AARNAQCKV TDPRALTLAJ KVPLAGLEYP MLHVVGFVV IDGDFIPADP 300
INLYANAADI DYIAGTNNMD GHIFASIDMP AINKGNKKVT EEDFYKLVSE 350
FTITKGLRGA KTTFDVYTES WAQDPSGENK KKTVVDPETD VLFLVPTEIA 400
LAQHRANAKS AKTYAYLFSH PSRMVYPKW VGADHADDIQ VVFGKPFATP 450
TGYRPQDRTV SKAMIAYWTN FAKTGDPNMG DSAVPTHWEP YTTENSGYLE 500
ITKKMGSSSM KRSLRTNFLR YWTLTYLALP TVTDQEATPV PPTGDSGATP
VPPTGDSGATP PVPPTGDSGA PPVPPTGDS GAPPVPPTGD 600
SGAPPVPPTG DSGAPPVPT GDSGAPPVPP TGDSGAPPVP PTGDAGPPPV 650
PPTGDSGAPP VPPTGDSGAP PVTFTGDSET APVPPTGDS APPVPPTGDS 700
EAAPVPPTDD SKEAQMPAVI RF

Disulfide bridges location / Position des ponts disulfure / Posiciones de los puentes disulfuro 64-80 246-257

Glycosylation sites / Sites de glycosylation / Posiciones de glicosilación Asn-187 Thr-538 Thr-549 Thr-559 Thr-576 Thr-587 Thr-598 Thr-609 Thr-620 Thr-631 Thr-642

camobucolum

camobucol

4-{4-[(2-{[3,5-di-*tert*-butyl-4-hydroxyphenyl]sulfanyl}propan-2-yl)= sulfanyl]-2,6-di-*tert*-butylphenoxy}acetic acid anti-inflammatory

camobucol

acide [4-[[1-[[3,5-bis(1,1-diméthyléthyl)-4-hydroxyphényl]sulfanyl]-1-méthyléthyl]sulfanyl]-2,6-bis(1,1-diméthyléthyl)phénoxy]acétique anti-inflammatoire

camobucol

ácido 4-{4-[(2-{[3,5-di-*terc*-butil-4-hidroxifenil]sulfanil}propan-2-il)= sulfanil]-2,6-di-*terc*-butilfenoxi}acético antiinflamatorio

 $C_{33}H_{50}O_4S_2$

216167-92-9

capadenosonum 2-amino-6-({[2-(4-chlorophenyl)-1,3-thiazol-4-yl]methyl}sulfanyl)capadenoson

4-[4-(2-hydroxyethoxy)phenyl]pyridine-3,5-dicarbonitrile

adenosine A₁ receptor agonist

capadénoson 2-amino-6-[[[2-(4-chlorophényl)-1,3-thiazol-4-yl]méthyl]sulfanyl]-

4-[4-(2-hydroxyéthoxy)phényl]pyridine-3,5-dicarbonitrile agoniste du récepteur A_1 de l'adénosine

 $2\hbox{-amino-6-(\{[2\hbox{-}(4\hbox{-clorofenil})\hbox{-}1,3\hbox{-tiazol-4-il}]metil}\} sulfanil) \hbox{-}4\hbox{-}[4\hbox{-}(2\hbox{-hidroxietoxi})fenil]piridina-3,5\hbox{-dicarbonitrilo}$ capadenosón

agonista del receptor A1 de la adenosina

 $C_{25}H_{18}CIN_5O_2S_2$

544417-40-5

catramilastum

catramilast 1-{(2S)-2-[3-(cyclopropylmethoxy)-4-methoxyphenyl]propyl}-

1,3-dihydro-2*H*-imidazol-2-one phosphodiesterase IV inhibitor

catramilast 1-[(2S)-2-[3-(cyclopropylméthoxy)-4-méthoxyphényl]propyl]-

1,3-dihydro-2H-imidazol-2-one inhibiteur de la phosphodiestérase IV

catramilast $1-\{(2S)-2-[3-(ciclopropilmetoxi)-4-metoxifenil] propil\}-1, 3-dihidro-1-(2S)-2-[3-(ciclopropilmetoxi)-4-metoxifenil] propil] propil]-1, 3-dihidro-1-(2S)$

2H-imidazol-2-ona

inhibidor de la fosfodiesterasa IV

 $C_{17}H_{22}N_2O_3$ 183659-72-5

cediranibum

cediranib 4-[(4-fluoro-2-methyl-1H-indol-5-yl)oxy]-6-methoxy-7-[3-(pyrrolidin-

1-yl)propoxy]quinazoline angiogenesis inhibitor

cédiranib 4-[(4-fluoro-2-méthyl-1H-indol-5-yl)oxy]-6-méthoxy-7-[3-(pyrrolidin-

1-yl)propoxy]quinazoline inhibiteur de l'angiogénèse

cediranib 4-[(4-fluoro-2-metil-1*H*-indol-5-il)oxi]-6-metoxi-7-[3-(pirrolidin-1-il)=

propoxi]quinazolina

inhibidor de la angiogénesis

 $C_{25}H_{27}FN_4O_3$

288383-20-0

$$\begin{array}{c|c} & & & H \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & &$$

denibulinum

methyl [5-({4-[(2S)-2-aminopropanamido]phenyl}-sulfanyl)-1H-benzimidazol-2-yl]carbamate antineoplastic denibulin

 $\label{eq:continuous} \begin{tabular}{l} [5-[[4-[(2S)-2-aminopropanamido]phenyl]sulfanyl]-1$H-benzimidazol-2-yl]carbamate de méthyle \end{tabular}$ dénibuline

antinéoplasique

 $[5-(\{4-[(2S)-2-aminopropanamido]fenii\}$ sulfanii)-1H-bencimidazol-2-il]carbamato de metilo denibulina

antineoplásico

 $C_{18}H_{19}N_5O_3S$ 284019-34-7

dexelvucitabinum

4-amino-5-fluoro-1-[(2R,5S)-5-(hydroxymethyl)-2,5-dihydrofurandexelvucitabine

2-yl]pyrimidin-2(1H)-one

antiviral

(+)-4-amino-5-fluoro-1-[(2R,5S)-5-(hydroxyméthyl)-2,5-dihydrofuran-2-yl]pyrimidin-2(1H)-one antiviral dexelvucitabine

(+)-4-amino-5-fluoro-1-[(2R,5S)-5-(hidroximetil)-2,5-dihidrofuran-2-il]pirimidin-2(1H)-ona dexelvucitabina

antiviral

 $C_9H_{10}FN_3O_3$ 134379-77-4

efungumabum* efungumab

immunoglobulin scFv fragment, anti-(heat shock protein 90 homolog from Candida albicans (yeast)), methionylalanyl-[human monoclonal HSP90mab VH domain (120 residues)]-tris[(tetraglycyl)seryl]-[human monoclonal HSP90mab V-KAPPA domain (107 residues)]-[arginyltrialanyl-leucyl-glutamyl]-hexahistidine

immunomodulator

éfungumab immunoglobuline fragment scFv, anti-(homologue de la protéine de

choc thermique 90 de Candida albicans (levure)), methionylalanyl-[domaine VH (120 residus) de l'anticorps monoclonal humain HSP90mab]-tris[(tetraglycyl)seryl]-[domaine V-KAPPA (107 residus) de l'anticorps monoclonal humain HSP90mab]-[arginyl-trialanyl-

leucyl-glutamyl]-hexahistidine

immunomodulateur

efungumab inmunoglobulina fragmento scFv, anti-(homólogo de la proteína de choc térmico 90 de Candida albicans), metionilalanil-[dominio VH (120 restos) del anticuerpo monoclonal humano HSP90mab]tris[(tetraglicil)seril]-[dominio V-KAPPA (107 restos) del anticuerpo monoclonal humano HSP90mab]-[arginil-trialanil-leucil-glutamil]-

hexahistidina inmunomodulador

762260-74-2

MAEVQLVES GAEVKKPGES LRISCKGSGC IISSYWISWV RQMPGKGLEW MGKIDPGDSY INYSPSFQGH VTISADKSIN TAYLQWNSLK ASDTAMYYCA RGGRDFGDSF DYWGQGTLVT VSSGGGSGG GGSGGGGSDV VMTQSPSFLS AFVGDRITIT CRASSGISRY LAWYQQAPGK APKLLIYAAS TLQTGVPSRF SGSGSGTEFT LTINSLQPED FATYYCQHLN SYPLTFGGGT KVDIKRAAA LEhhhhhhh

elacytarabinum

elacytarabine 4-amino-1-{5-O-[(9E)-octadec-9-enoyl]-β-D-arabinofuranosyl}=

pyrimidin-2(1H)-one antineoplastic

élacytarabine 4-amino-1-[5-O-[(9E)-octadéc-9-énoyl]- β -D-arabinofuranosyl]=

pyrimidin-2(1H)-one antinéoplasique

elacitarabina 4-amino-1- $\{5-O-[(9E)-octadec-9-enoil]-\beta-D-arabinofuranosil\}$ pirimidin-

2(1H)-ona antineoplásico

 $C_{27}H_{45}N_3O_6$ 188181-42-2

128

elocalcitolum

(1S,3R,5Z,7E,23E)-1-fluoro-26,27-dihomo-9,10-secocholestaelocalcitol

5,7,10(19),16,23-pentaene-3,25-diol

vitamin D analogue

élocalcitol $(1R,5S)-3-[(1Z)-2-[(3aS,4E,7aS)-1-[(1S,3E)-5-\acute{e}thyl-5-hydroxy-$

1-méthylhept-3-ényl]-7a-méthyl-3,3a,5,6,7,7a-hexahydro-4*H*-indén-4-ylidène]éthylidène]-5-fluoro-4-méthylidènecyclohexanol

analogue de la vitamine D

 $\begin{array}{l} (1S, 3R, 5Z, 7E, 23E) - 1 - \text{fluoro-} 26, 27 - \text{dihomo-} 9, 10 - \text{secocolesta-} 5, 7, 10(19), 16, 23 - \text{pentaeno-} 3, 25 - \text{diol} \end{array}$ elocalcitol

análogo de la vitamina D

 $C_{29}H_{43}FO_2$ 199798-84-0

elsibucolum

4-{4-[(2-{[3,5-di-tert-butyl-4-hydroxyphenyl]sulfanyl}propan-2-yl)= elsibucol

sulfanyl]-2,6-di-*tert*-butylphenoxy}butanoic acid

anti-inflammatory

acide 4-[4-[[1-[[3,5-bis(1,1-diméthyléthyl)-4-hydroxyphényl]sulfanyl]-1-méthyléthyl]sulfanyl]-2,6-bis(1,1-diméthyléthyl)phénoxy]butanoïqueelsibucol

ácido 4-{4-[(2-{[3,5-di-\$terc\$-butil-4-hidroxifenil]}sulfanil}propan-2-il)= sulfanil]-2,6-di-\$terc\$-butilfenoxi}butanoico elsibucol

antiinflamatorio

 $C_{35}H_{54}O_4S_2$ 216167-95-2

epoetinum theta epoetin theta human erythropoietin-(1-165)-peptide, glycoform θ

antianaemic

époétine thêta érythropoïétine humaine-(1-165)-peptide, glycoforme θ

antianémique

epoetina zeta eritropoyetina humana-péptido-(1-165), glicoforma θ

antianémico

 $C_{809}H_{1301}N_{229}O_{240}S_{5} \\$ 762263-14-9

ferroquinum

ferroquine N'-(7-chloroquinolin-4-yl)-N,N-dimethyl-C,C'-(ferrocene-1,2-diyl)=

dimethanamine antimalarial

ferroquine N'-(7-chloroquinoléin-4-yl)-N,N-diméthyl-C,C'-(férrocène-1,2-diyl)=

dimethanamine antipaludique

ferroquina N'-(7-cloroquinolin-4-il)-N,N-dimetil-C,C'-(ferroceno-1,2-diil)=

dimetanamina antipalúdico

C₂₃H₂₄CIFeN₃ 185055-67-8

fluticasonum furoas

fluticasone furoate $6\alpha, 9\text{-difluoro-}17\{[(fluoromethyl)sulfanyl]carbonyl\}\text{-}11\beta\text{-hydroxy-}$

16α-methyl-3-oxoandrosta-1,4-dien-17α-yl furan-2-carboxylate

steroidal anti-inflammatory

furane-2-carboxylate de 6α ,9-difluoro-17-[[(fluorométhyl)sulfanyl]= carbonyl]-11 β -hydroxy-16 α -méthyl-3-oxoandrosta-1,4-dién-17 α -yle furoate de fluticasone

anti-inflammatoire stéroïdien

fluticasona furoato furano-2-carboxilato de 6α ,9-difluoro-17-[[(fluorometil)sulfanil]=

carbonil]-11 β -hidroxi-16 α -metil-3-oxoandrosta-1,4-dien-17 α -ilo

corticosteroide antiinflamatorio

$C_{27}H_{29}F_3O_6S$

397864-44-7

fosalvudinum tidoxilum

fosalvudine tidoxil

(2RS)-2-(decyloxy)-3-[(dodecyl)sulfanyl]propyl [(2R,3S,5R)-3-fluoro-5-(5-methyl-2,4-dioxo-3,4-dihydropyrimidin-1(2H)-yl)tetrahydrofuran-2-yl]methyl hydrogen phosphate antiviral

fosalvudine tidoxil

hydrogénophosphate de (2RS)-2-(décyloxy)-3-(dodécylsulfanyl)= propyle et de [(2R,3S,5R)-3-fluoro-5-(5-méthyl-2,4-dioxo-3,4-dihydropyrimidin-1(2H)-yl)tétrahydrofuran-2-yl]méthyle antiviral

fosalvudina tidoxilo

hidrógenofosfato de (2RS)-2-(deciloxi)-3-[(dodecil)sulfanil]propilo y [(2R,3S,5R)-3-fluoro-5-(5-metil-2,4-dioxo-3,4-dihidropirimidin-1(2H)-il)tetrahidrofuran-2-il]metilo antiviral

 $C_{35}H_{64}FN_2O_8PS$

763903-67-9

gamithromycinum

gamithromycin

 $(2R,3S,4R,5S,8R,10R,11R,12S,13S,14R)-13-[(2,6-dideoxy-3-C-methyl-3-O-methyl-\alpha-L-ribo-hexopyranosyl)oxy]-2-ethyl-3,4,10-trihydroxy-3,5,8,10,12,14-hexamethyl-7-propyl-11-{[3,4,6-trideoxy-3-(dimethylamino)-<math>\beta$ -D-xylo-hexopyranosyl]oxy}-1-oxa-

7-azacylopentadecan-15-one antibiotic (veterinary use)

gamithromycin

 $(2R,3S,4R,5S,8R,10R,11R,12S,13S,14R)-13-[(2,6-didésoxy-3-C-méthyl-3-O-méthyl-\alpha-L-ribo-hexopyranosyl)oxy]-2-éthyl-3,4,10-trihydroxy-3,5,8,10,12,14-hexaméthyl-7-propyl-11-[[3,4,6-tridésoxy-3,5,8,10,12,14-hexaméthyl-7-propyl-11-[[3,4,6-tridésoxy-3,5,8,10,12,14-hexaméthyl-7-propyl-11-[[3,4,6-tridésoxy-3,5,8,10,12,14-hexaméthyl-7-propyl-11-[[3,4,6-tridésoxy-3,5,8,10,12,14-hexaméthyl-7-propyl-11-[[3,4,6-tridésoxy-3,4,10]]-11-[$

 $3-(dim\acute{e}thylamino)-\beta-D-\textit{xylo}-hexopyranosyl]oxy]-1-oxa-$

7-azacyclopentadécan-15-one antibiotique (usage vétérinaire)

gamitromicina

(2R,3S,4R,5S,8R,10R,11R,12S,13S,14R)-13-[(2,6-didesoxi-

3-C-metil-3-O-metil-a-L-*ribo*-hexopiranosil)oxi]-2-etil-3,4,10-trihidroxi-

3,5,8,10,12,14-hexametil-7-propil-11-{[3,4,6-tridesoxi-3-(dimetilamino)- β -D-xy/o-hexopiranosil]oxi}-1-oxa-

7-azaciclopentadecan-15-ona antibiótico de uso veterinario

 $C_{40}H_{76}N_2O_{12}\\$

145435-72-9

ilepatrilum

ilepatril

(4S,7S,12bR)-7-[(2S)-2-(acetylsulfanyl)-3-methylbutanamido]-6-oxo-1,2,3,4,6,7,8,12b-octahydropyrido[2,1-a][2]benzazepine-4-carboxylic acid

antihypertensive

ilépatril

acide (4S,7S,12bR)-7-[[(2S)-2-(acétylsulfanyl)-3-méthylbutanoyl]= amino]-6-oxo-1,2,3,4,6,7,8,12b-octahydropyrido[2,1-a][2]= benzazépine-4-carboxylique

antihypertenseur

ilepatrilo

ácido (4\$,7\$,12bR)-7-{[(2\$)-2-(acetilsulfanil)-3-metilbutanoil]amino}-6-oxo-1,2,3,4,6,7,8,12b-octahidropirido[2,1-a][2]benzazepina-4-carboxílico antihipertensivo

 $C_{22}H_{28}N_2O_5S\\$

473289-62-2

$$O = \begin{pmatrix} CH_3 \\ H \\ S \\ H_3C \end{pmatrix} \begin{pmatrix} H \\ N \\ H \end{pmatrix} \begin{pmatrix} H \\ CO_2H \\ N \\ H \end{pmatrix}$$

imisopasemum manganum

imisopasem manganese

 $\begin{array}{l} (PBPY\text{-}7\text{-}11\text{-}2344'3')\text{-}dichloro[(4aR,13aR,17aR,21aR)\text{-}\\ 1,2,3,4,4a,5,6,12,13,13a,14,15,16,17,17a,18,19,20,21,21a\text{-}\\ icosahydro-7,11\text{-}(azeno)dibenzo[b,h][1,4,7,10]\text{-}\\ tetraazacycloheptadecine-k^{^{1}}N^{^{5}},N^{^{13}},N^{^{18}},N^{^{21}},N^{^{22}}]manganese\\ anti-inflammatory \end{array}$

imisopasem manganèse

(PBPY-7-11-2344'3')-dichloro[(4aR,13aR,17aR,21aR)-1,2,3,4,4a,5,6,12,13,13a,14,15,16,17,17a,18,19,20,21,21a-icosahydro-11,7-nitrilo-7H-dibenzo[b,h][1,4,7,10]= tétraazacycloheptadécine- κN^5 , κN^{13} , κN^{18} , κN^{21} , κN^{22}]manganèse anti-inflammatoire

(PBPY-7-11-2344'3')-dicloro[(4aR,13aR,17aR,21aR)imisopasem manganeso

1,2,3,4,4a,5,6,12,13,13a,14,15,16,17,17a,18,19,20,21,21a-

icosahidro-7,11-(azeno)dibenzo[b,h][1,4,7,10]= tetraazacicloheptadecino- $\kappa^4 N^6, N^{13}, N^{18}, N^{21}, N^{22}$]manganeso

antiinflamatorio $C_{21}H_{35}CI_2MnN_5$

218791-21-0

inakalantum

tert-butyl (2-{7-[(2S)-3-(4-cyanophenoxy)-2-hydroxypropyl]-9-oxainakalant

3,7-diazabicyclo[3.3.1]nonan-3-yl}ethyl)carbamate

inakalant [2-[7-[(2S)-3-(4-cyanophénoxy)-2-hydroxypropyl]-9-oxa-

3,7-diazabicyclo[3.3.1]non-3-yl]éthyl]carbamate de

1,1-diméthyléthyle antiarythmique

inakalant (2-{7-[(2S)-3-(4-cianofenoxi)-2-hidroxipropil]-9-oxa-3,7-diazabiciclo=

[3.3.1]nonan-3-il}etil)carbamato de terc-butilo

antiarrítmico

 $C_{23}H_{34}N_4O_5$ 335619-18-6

lapaquistatum

 $(1-\{(3R,5S)-1-[3-(acetyloxy)-2,2-dimethylpropyl)]-7-chloro$ lapaquistat

5-(2,3-dimethoxyphenyl)-2-oxo-1,2,3,5-tetrahydro-4,1-benzoxazepin-

3-yl]acetyl}piperidin-4-yl)acetic acid

squalene synthase inhibitor

lapaquistat acide [1-[[(3R,5S)-1-[3-(acétyloxy)-2,2-diméthylpropyl]-7-chloro-

5-(2,3-diméthoxyphényl)-2-oxo-1,2,3,5-tétrahydro-4,1-benzoxazépin-

3-yl]acétyl]pipéridin-4-yl]acétique inhibiteur de la squalène synthétase

ácido (1-{(3R,5S)-1-[3-(acetiloxi)-2,2-dimetilpropil)]-7-clorolapaquistat

5-(2,3-dimetoxifenil)-2-oxo-1,2,3,5-tetrahidro-4,1-benzoxazepin-

3-il]acetil}piperidin-4-il)acético inhibidor de la escualeno sintetasa

$C_{33}H_{41}CIN_2O_9$

189060-13-7

$$H_3C$$
 CH_3
 CO_2H
 OCH_3
 OCH_3

levonadifloxacinum

levonadifloxacin

(5S)-9-fluoro-8-(4-hydroxypiperidin-1-yl)-5-methyl-1-oxo-6,7-dihydro-1*H*,5*H*-benzo[*ij*]quinolizine-2-carboxylic acid antibacterial

lévonadifloxacine

(-)-acide (5S)-9-fluoro-8-(4-hydroxypipéridin-1-yl)-5-méthyl-1-oxo-6,7-dihydro-1*H*,5*H*-benzo[*ij*]quinolizine-2-carboxylique *antibactérien*

levonadifloxacino

ácido (5S)-9-fluoro-8-(4-hidroxipiperidin-1-il)-5-metil-1-oxo-6,7-dihidro-1*H*,5*H*-benzo[*ij*]quinolizina-2-carboxílico *antibacteriano*

$C_{19}H_{21}FN_2O_4$

154357-42-3

$$HO$$
 N
 H
 CO_2F

lexatumumabum*

lexatumumab

immunoglobulin G1, anti-[human tumor necrosis factor receptor superfamily member 10B (TNFRSF10B, death receptor 5, TNF-related apoptosis-inducing ligand receptor 2, TRAIL-R2, CD262)] human monoclonal HGS-ETR2; gamma1 heavy chain (*Homo sapiens* VH-IGHG1) (224-213')-disulfide with lambda light chain (*Homo sapiens* V-LAMBDA- IGLC2); (230-230":233-233")-bisdisulfide dimer antineoplastic

lexatumumab

immunoglobuline G1, anti-[membre 10B de la superfamille des récepteurs du facteur de nécrose tumorale humain (TNFRSF10B, death receptor 5, TRAIL-R2, CD262)] anticorps monoclonal humain HGS-ETR2; chaîne lourde gamma1 (Homo sapiens VH-IGHG1) (224-213')-disulfure avec la chaîne légère lambda (Homo sapiens V-LAMBDA- IGLC2); dimère (230-230":233-233")-bisdisulfure antinéoplasique

lexatumumab

inmunoglobulina G1, anti-[miembro 10B de la superfamilia de receptores del factor de necrosis tumoral humano (TNFRSF10B, death receptor 5, TRAIL-R2, CD262)] anticuerpo monoclonal humano HGS-ETR2; cadena pesada gamma1 (*Homo sapiens* VH-IGHG1) (224-213')-disulfuro con la cadena ligera lambda (*Homo sapiens* V-LAMBDA- IGLC2); dímero (230-230":233-233")-bisdisulfuro antineoplásico

 $C_{6346}H_{9832}N_{1720}O_{2002}S_{42}$

845816-02-6

Heavy chain / chaîne lourde / cadena pesada

EVQLVQSGGG VERPGGSLRL SCAASGFTFD DYGMSWVRQA PGKGLEWVSG 50
INNMGGSTGY ADSVKGRVTI SRDNAKNSLY LQMNSLRAED TAVYYCAKIL 100
GAGRGWYFDL WGKGTTVTVS SASTKGPSVF PLAPSSKSTS GGTAALGCLV 150
KDYFPEFVTV SWNSGALTSG VHTFPAVLQS SGLYSLSSVV TVPSSSLGTQ 200
TYICNVNHKP SNTKVDKRVE PKSCDKTHTC PPCPAPELLG GPSVFLFPPK 250
PKDTLMISRT PEVTCVVVDV SHEDPEVKFN WYVDGVEVHN AKTKPREEQY 300
NSTYRVVSVL TVLHQDMLNG KEYKCKVSNK ALPAPIEKTI SKAKGQPREP 350
QVYTLPPSRE EMTKNQVSLT CLVKGFYPSD IAVEWESNGQ PENNYKTTPP 400
VLDSDGSFFL YSKLTVDKSR WQQGNVFSCS VMHEALHNHY TQKSLSLSPG 450
K

Lambda chain/chaîne lambda / cadena lambda | SSELTQDPAV SVALGQTVRI TCQGDSLRSY YASWYQQKPG QAPVLVIYGK 50 | NNRPSGIPDR FSGSSSGNTA SLTITGAQAE DEADYYCNSR DSSGNHVVFG 100 GGTKLTVLGQ PKAAPSVTLF PPSSEELQAN KATLVCLISD FYPGAVTVAW 150 KADSSPVKAG VETTTPSKQS NNKYAASSYL SLTPEQWKSH RSYSCQVTHE 200 GSTUFKTVAP TECS

Disulfide bridges location / Position des ponts disulfure / Posiciones de los puentes disulfuro 22-96 22-87" 22"-96" 22"-87" 136-195' 136"-195" 148-204 148"-204" 213'-224 213"-224" 230-230" 233-233" 265-325 265"-325" 371-429 371"-429"

lificiguatum

lificiguat

lificiguat

lificiguat

[5-(1-benzyl-1*H*-indazol-3-yl)furan-2-yl]methanol *guanylate cyclase activator*

[5-(1-benzyl-1*H*-indazol-3-yl)furan-2-yl]méthanol activateur de la guanylate cyclase

[5-(1-bencil-1*H*-indazol-3-il)furan-2-il]metanol activador de la guanilato ciclasa

 $C_{19}H_{16}N_2O_2$ 170632-47-0

lobeg	litazonum
-------	-----------

(5RS)-5{[4-(2-{[6-(4-methoxyphenoxy)pyrimidin-4-yl]methylamino}= lobeglitazone

ethoxy)phenyl]methyl}-1,3-thiazolidine-2,4-dione

antidiabetic

lobéglitazone (5RS)-5-[4-[2-[[6-(4-méthoxyphénoxy)pyrimidin-4-yl]méthylamino]=

éthoxy]benzyl]thiazolidine-2,4-dione

hypoglycémiant

(5RS)-5-[4-(2-{[6-(4-metoxifenoxi)pirimidin-4-il]metilamino}= lobeglitazona

etoxi)bencil]tiazolidina-2,4-diona

hipoglucemiante

 $C_{24}H_{24}N_4O_5S$ 607723-33-1

Iorcaserinum

(1R)-8-chloro-1-methyl-2,3,4,5-tetrahydro-1H-3-benzazepine Iorcaserin

serotonin receptor agonist

(1R)-8-chloro-1-méthyl-2,3,4,5-tétrahydro-1H-3-benzazépine lorcasérine

agoniste des récepteurs de la sérotonine

lorcaserina (1R)-8-cloro-1-metil-2,3,4,5-tetrahidro-1H-3-benzazepina

agonista del receptor de la serotonina

C₁₁H₁₄CIN 616202-92-7

mifamurtidum

2-[(N-{(2R)-[(2-acetamido-2,3-dideoxy-D-glucopyranos-3-yl)oxy]= mifamurtide

propanoyl}-L-alanyl-D-isoglutaminyl-L-alanyl)amino]ethyl (2R)-2,3-bis(hexadecanoyloxy)propyl hydrogen phosphate

antineoplastic

hydrogénophosphate de 2-[[N-[(2R)-2-[(3R,4R,5S,6R)-3mifamurtide

(acétylamino)-2,5-dihydroxy-6-(hydroxyméthyl)tétrahydro-2H-pyran-4-yloxy]propanoyl]-L-alanyl-D-isoglutaminyl-L-alanyl]amino]éthyle et de (2*R*)-2,3-bis(hexanoyloxy)propyle

antinéoplasique

hidrógenofosfato de 2-[[N-[(2R)-2-[(3R,4R,5S,6R)-3-(acetilamino)-2,5-dihidroxi-6-(hidroximetil)tetrahidro-2H-piran-4-iloxi]propanoil]mifamurtida

L-alanil-D-isoglutaminil-L-alanil]amino]etilo y de

(2R)-2,3-bis(hexanoiloxi)propilo

antineoplásico

136

 $C_{59}H_{109}N_6O_{19}P\\$

83461-56-7

migalastatum

migalastat

(2R,3S,4R,5S)-2-(hydroxymethyl)piperidine-3,4,5-triol

alpha-galactosidase A enzyme inhibitor

migalastat

 $(+)\hbox{-}(2R,3S,4R,5S)\hbox{-}2\hbox{-}(hydroxyméthyl)pipéridine-}3,4,5\hbox{-}triol$

inhibiteur de l'alpha-galactosidase A

migalastat

 $(2R,\!3S,\!4R,\!5S)\text{-}2\text{-}(\text{hidroximetil})\text{piperidina-}3,\!4,\!5\text{-triol}$

inhibidor de la alfa-galactosidasa A

C₆H₁₃NO₄ 108147-54-2

mirodenafilum

mirodenafil

4-one

vasodilator

mirodénafil

5-'ethyl-2-[5-[[4-(2-hydroxy'ethyl)pip'erazin-1-yl]sulfonyl]-2-propoxyphenyl]-7-propyl-3,5-dihydro-4H-pyrrolo[3,2-d]pyrimidin-

4-one

vasodilatateur

mirodenafilo

 $\label{eq:continuous} \begin{tabular}{ll} $-$etil-2-(5-{[4-(2-hidroxietil)piperazin-1-il]sulfonil}-2-propoxifenil)-7-propil-3,5-dihidro-4$H-pirrolo[3,2-d]pirimidin-4-ona \end{tabular}$

vasodilatador

 $C_{26}H_{37}N_5O_5S\\$

862189-95-5

motavizumabum* motavizumab

immunoglobulin G1, anti-(human respiratory syncytial virus glycoprotein F) humanized monoclonal MEDI-524; gamma1 heavy chain [humanized VH (Homo sapiens FR/Mus musculus CDR)-Homo sapiens IGHG1] (223-213')-disulfide with kappa light chain [humanized V-KAPPA (Homo sapiens FR/Mus musculus CDR)-Homo sapiens IGKC]; (229-229":232-232")-bisdisulfide dimer immunomodulator

motavizumab

immunoglobuline G1, anti-(glycoprotéine de fusion du virus syncytial respiratoire humain) anticorps monoclonal humanisé MEDI-524; chaîne lourde gamma1 [VH humanisé (Homo sapiens FR/Mus musculus CDR)- Homo sapiens IGHG1] (223-213')-disulfure avec la chaîne légère kappa [V-KAPPA humanisé (Homo sapiens FR/Mus musculus CDR)-Homo sapiens IGKC]; dimère (229-229":232-232")-bisdisulfure

immunomodulateur

motavizumab

inmunoglobulina G1, anti-(glicoproteína de fusión del virus sincitial respiratorio humano) anticuerpo monoclonal humanizado MEDI-524; cadena pesada gamma1 [VH humanizada (*Homo sapiens* FR/*Mus musculus* CDR)- *Homo sapiens* IGHG1] (223-213')-disulfuro con la cadena ligera kappa [V-KAPPA humanizada (*Homo sapiens* FR/*Mus musculus* CDR)- *Homo sapiens* IGKC]; (229-229":232-232")-bisdisulfide dimer *inmunomodulador*

$C_{6476}H_{10014}N_{1706}O_{2008}S_{48}$

677010-34-3

γ -1-Chain / Chaîne γ -1 / Cadena γ -1

QVTLRESGPA	LVKPTQTLTL	TCTFSGFSLS	TAGMSVGWIR	QPPGKALEWL	50
ADIWWDDKKH	YNPSLKDRLT	ISKDTSKNQV	VLKVTNMDPA	DTATYYCARD	100
MIFNFYFDVW	GOGTTVTVSS	ASTKGPSVFP	LAPSSKSTSG	GTAALGCLVK	150
DYFPEPVTVS	WNSGALTSGV	HTFPAVLQSS	GLYSLSSVVT	VPSSSLGTQT	200
YICNVNHKPS	NTKVDKRVEP	KSCDKTHTCP	PCPAPELLGG	PSVFLFPPKP	250
KDTLMISRTP	EVTCVVVDVS	HEDPEVKFNW	YVDGVEVHNA	KTKPREEQYN	300
STYRVVSVLT	VLHODWLNGK	EYKCKVSNKA	LPAPIEKTIS	KAKGOPREPO	350
VYTLPPSREE	MTKNOVSLTC	LVKGFYPSDI	AVEWESNGOP	ENNYKTTPPV	400
LDSDGSFFLY	SKLTVDKSRW	OOGNVFSCSV	MHEALHNHYT	OKSLSLSPGK	450

κ Chain / Chaîne κ/ Cadena κ

DIQMTQSPST	LSASVGDRVT	ITCSASSRVG	YMHWYQQKPG	KAPKLLIYDT	50'
SKLASGVPSR	FSGSGSGTEF	TLTISSLQPD	DFATYYCFQG	SGYPFTFGGG	100'
TKVEIKRTVA	APSVFIFPPS	DEQLKSGTAS	VVCLLNNFYP	REAKVQWKVD	150'
NALQSGNSQE	SVTEQDSKDS	TYSLSSTLTL	SKADYEKHKV	YACEVTHQGL	200'
SSPVTKSFNR	GEC				213'

naproxcinodum

naproxcinod

4-(nitrooxy)butyl (2S)-2-(6-methoxynaphthalen-2-yl)propanoate anti-inflammatory

naproxcinod

(2S)-2-(6-méthoxynaphtalén-2-yl)propanoate de 4-(nitrooxy)butyle

naproxcinod

(2S)-2-(6-metoxinaftalen-2-il)propanoato de 4-(nitrooxi)butilo antiinflamatorio

 $C_{18}H_{21}NO_6\\$

163133-43-5

omtriptolidum

omtriptolide

 $4-\{[(3bS,4aS,5aR,6R,6aS,7aS,7bS,8aS,8bS)-8b-methyl-6a-(propan-action of the context of the con$ 2-yl)-1-oxo-1,3,3b,4,4a,6,6a,7a,7b,8b,9,10-dodecahydrotrisoxireno= [4b,5:6,7:8a,9]phenanthro[1,2-c]furan-6-yl]oxy}-4-oxobutanoic acid antineoplastic

omtriptolide

acide 4-[[(3bS,4aS,5aR,6R,6aS,7aS,7bS,8aS,8bS)-8b-méthyl-6a-(1-méthyléthyl)-1-oxo-1,3,3b,4,4a,6,6a,7a,7b,8b,9,10dodécahydrotrisoxiréno[4b,5:6,7:8a,9]phénanthro[1,2-c]furan-6-yl]oxy]-4-oxobutanoïque antinéoplasique

omtriptolida

ácido $4-\{[(3bS,4aS,5aR,6R,6aS,7aS,7bS,8aS,8bS)-8b-metil-$ 6a-(propan-2-il)-1-oxo-1,3,3b,4,4a,6,6a,7a,7b,8b,9,10dodecahidrotrisoxireno[4b,5:6,7:8a,9]fenantro[1,2-c]furan-6-il]oxi}-4-oxobutanoico antineoplásico

 $C_{24}H_{28}O_9$

195883-06-8

pafuramidinum

pafuramidine

4,4'-(furan-2,5-diyl)bis(*N*-methoxybenzenecarboximidamide)

antiparasitic

pafuramidine

4,4'-(furane-2,5-diyl)bis(*N*-méthoxybenzènecarboximidamide)

antiparasitaire

pafuramidina

4,4'-(furano-2,5-diil)bis(*N*-metoxibencenocarboximidamida)

antiparasitario

 $C_{20}H_{20}N_4O_3$

186953-56-0

piraxostatum

piraxostat 1-[3-cyano-4-(2,2-dimethylpropoxy)phenyl]-1*H*-pyrazole-4-carboxylic

acid

xanthine oxydase inhibitor

piraxostat acide 1-[3-cyano-4-(2,2-diméthylpropoxy)phényl]-1*H*-pyrazole-

4-carboxylique

inhibiteur de la xanthine oxydase

piraxostat ácido 1-[3-ciano-4-(2,2-dimetilpropoxi)fenil]-1*H*-pirazol-4-carboxílico

inhibidor de la xantina oxidasa

 $C_{16}H_{17}N_3O_3$ 206884-98-2

$$H_3C$$
 CH_3 CN CN

pramiconazolum

pramiconazole 1-(4-{4-[4-({(2,S,4R)-4-(2,4-difluorophenyl)-4-[(1*H*-1,2,4-triazol-

1-yl)methyl]-1,3-dioxolan-2-yl}methoxy)phenyl]piperazin-1-yl}phenyl)-

3-(propan-2-yl)imidazolidin-2-one

antifungal

pramiconazole (+)-1-[4-[4-[(2S,4R)-4-(2,4-difluorophényl)-4-[(1H-1,2,4-triazol-14-(2,4-difluorophényl)-4-[(1H-1,2,4-triazol-14-(1,4-difluorophényl)-4-[(1H-1,2,4-triazol-14-(1,4-difluorophényl)-4-(1,4-difluorophényl)-4-[(1H-1,2,4-triazol-14-(1,4-difluorophényl)-4-(1,4-difluorophényl)-4-(1,4-difluorophényl)-4-[(1H-1,2,4-triazol-14-(1,4-difluorophényl)-4-(1,4-difluo

1-yl)méthyl]-1,3-dioxolan-2-yl]méthoxy]phényl]pipérazin-1-yl]phényl]-

3-(1-méthyléthyl)imidazolidin-2-one

antifongique

 $\hbox{\it 1-il}) metil]\hbox{\it -1,3-dioxolan-2-il}\} metoxi) fenil] piperazin-\hbox{\it 1-il}\} fenil)\hbox{\it -3-(propan-relative piperazin-1-il)}.$

2-il)imidazolidin-2-ona

antifúngico

 $C_{35}H_{39}F_2N_7O_4$ 219923-85-0

$$\begin{array}{c|c} & & & \\ &$$

prinaberelum

prinaberel 7-ethenyl-2-(3-fluoro-4-hydroxyphenyl)-1,3-benzoxazol-5-ol

beta estrogen receptor agonist

prinabérel 7-éthényl-2-(3-fluoro-4-hydroxyphényl)-1,3-benzoxazol-5-ol

agoniste des récepteurs œstrogéniques beta

prinaberel 7-etenil-2-(3-fluoro-4-hidroxifenil)-1,3-benzoxazol-5-ol

agonista de los receptores estrogénicos beta

 $C_{15}H_{10}FNO_3$

524684-52-4

rilonaceptum*

rilonacept

[653-glycine][human interleukin-1 receptor accessory protein-(1-339)-peptide (extracellular domain fragment) fusion protein with human type 1 interleukin-1 receptor-(5-316)-peptide (extracellular domain fragment) fusion protein with human immunoglobulin G1-(229 C-terminal residues)-peptide (Fc fragment)], (659-659':662-662')-bisdisulfide dimer

immunomodulator

rilonacept

(659-659':662-662')-bisdisulfure du dimère de la [653-glycine][protéine accessoire du récepteur de l'interleukine-1 humaine-(1-339)-peptide (fragment du domaine extracellulaire) protéine de fusion avec le récepteur de type I humain de l'interleukine-1-(5-316)-peptide (fragment du domaine extracellulaire)

protéine de fusion avec l'immunoglobuline G1 humaine-(229 résidus C-terminaux)-peptide (fragment Fc)]

immunomodulateur

rilonacept

(659-659':662-662')-bisdisulfuro del dímero de la [653-glicina][proteína accesoria del receptor de la interleukina-1 humana-(1-339)-péptido (fragmento del dominio extracelular) proteína de fusión con el receptor de tipo I humano de la interleukina-1-(5-316)-péptido (fragmento del dominio extracelular) proteína de fusión con la inmunoglobulina G1 humana-(229 restos C-terminales)-péptido (fragmento Fc)]

inmunomodulador

 $C_{9030}H_{13932}N_{2400}O_{2670}S_{74} \\$

501081-76-1

Monomer / Monomère / Monómero

QQGNVFSCSV MHEALHNHYT QKSLSLSPGK

MONOMER / MONOMER / MONOMER SERCIDWGLD TMRQIQVFED EPARIKCPLF EHFLKFNYST AHSAGLTLIW 50 YWTRODROLLE EPIBFLEEN RISKEKDVLW FRPPLLADTG NYTCMLRNTT 100 YCSKVAFPLE VVQKDSCFNS PMKLPVHKLY IEYGIQRITC PNVDGYFPSS 150 VKPTITWYMG CYKIQNFNNV IPEGMNLSFL IALISNNGNY TCVVTYPENG 200 RTFHHLTRITT VKVVGSPKNA VPPVHISPND HVVYEKEPGE ELLIPCTVYF 250 SFLMDSRNEV WWTIDGKKPD DITIDVTINE SISHSRTEDE TRTQILSIKK 300 VTSEDLKRSY VCHARSAKGE VAKAAKVKQK VPAPRYTVEK CKEREEKILI 350 VSSANEIDVR PCPLNPNEHK GTITWYKDDS KTPVSTEQAS RIHQHKEKLW 400 FVPAKVEDSG HYYCVVKNSS YCLRIKISAK FVENEPNLCY NAQAIFKQKL 450 PVAGDGGLVC PYMEFFKNEN NELPKLQWYK DCKPLLIDNI HFSGVKDRLI 500 NPANKRRSTL ITVLNISEIE SRFYKHPFTC FAKNTHGIDA AYIQLIYPVT 680 NSGNKTHTCP PCPAPELLGG PSVFLFPFKP KDTLMISRTP EVTCVVVVDX 700 FYKCKVSNKA LPAPIEKTIS KAKGQPREPQ VYTLPPSRDE LTKNQVSLTC 800 QQGNVFSCSV MHEALHNHYT QKSLSLSPGK

Disulfide bridges location / Position des ponts disulfure / Posiciones de los puentes disulfuro 4-102 4-102 27-94 117-161 117-161 140-192 140-192 246-312 246-312 341-422 362-414 362-414 339-482 339-482 460-514 460-514 460-514 566-630 566'-630' 659-659' 662-662' 694-754 694'-754' 800-858 800'-858

rosabulinum rosabulin

2-{3-[(4-cyanophenyl)methyl]indolizin-1-yl}-N-(3-methyl-1,2-thiazol-

5-yl)-2-oxoacetamide

antineoplastic

rosabuline 2-[3-(4-cyanobenzyl)indolizin-1-yl]-N-(3-méthylisothiazol-5-yl)-

2-oxoacétamide antinéoplasique

rosabulina 2-[3-(4-cianobencil)indolizin-1-il]-N-(3-metilisotiazol-5-il)-

2-oxoacetamida antineoplásico

 $C_{22}H_{16}N_4O_2S$

501948-05-6

sagopilonum

sagopilone (1S, 3S, 7S, 10R, 11S, 12S, 16R)-7,11-dihydroxy-8,8,12,16-tetramethyl-

3-(2-methyl-1,3-benzothiazol-5-yl)-10-(prop-2-enyl)-4,17-dioxabicyclo[14.1.0]heptadecane-5,9-dione

antineoplastic

sagopilone

 $\label{eq:continuous} \begin{tabular}{ll} (-)-(1S,3S,7S,10R,11S,12S,16R)-7,11-dihydroxy-8,8,12,16-tétraméthyl-3-(2-méthyl-1,3-benzothiazol-5-yl]-10-(prop-2-ényl)-10-(prop-2-é$

4,17-dioxabicyclo[14.1.0]heptadécane-5,9-dione

antinéoplasique

(1S,3S,7S,10R,11S,12S,16R)-7,11-dihidroxi-8,8,12,16-tetrametilsagopilona

3-(2-metil-1,3-benzotiazol-5-il)-10-(prop-2-enil)-4,17-dioxabiciclo=

[14.1.0]heptadecano-5,9-diona antineoplásico

 $C_{30}H_{41}NO_6S$ 305841-29-6

sodelglitazarum

2-{4-[({2-[2-fluoro-4-(trifluromethyl)phenyl]-4-methyl-1,3-thiazol-5-yl}= sodelglitazar

methyl)sulfanyl]-2-methylphenoxy}-2-methylpropanoic acid

antidiabetic

sodelglitazar acide 2-[4-[[[2-[2-fluoro-4-(trifluorométhyl)phényl]-4-méthyl-

1,3-thiazol-5-yl]méthyl]sulfanyl]-2-méthylphénoxy]-2-méthylpropanoïque

antidiabétique

sodelglitazar ácido 2-{4-[({2-[2-fluoro-4-(trifluorometil)fenil]-4-metil-1,3-tiazol-

5-il}metil)= sulfanil]-2-metilfenoxi}-2-metilpropanoico

hipoglucemiante

447406-78-2 $C_{23}H_{21}F_4NO_3S_2$

sofigatranum

sofigatrán

sofigatran propyl {(1S)-1-{(2S)-2-[(trans-4-aminocyclohexylmethyl)carbamoyl]=

pyrrolidine-1-carbonyl}-2-methyl-2-[(propan-2-yl)sulfanyl]propyl}=

carbamate thrombin inhibitor

[(1S)-1-[[(2S)-2-[[(trans-4-aminocyclohexyl)méthyl]carbamoyl]= sofigatran

pyrrolidin-1-yl]carbonyl]-2-méthyl-2-[(1-méthyléthyl)sulfanyl]propyl]=

carbamate de propyle

inhibiteur de la thrombine

 $\hbox{$[(1S)-1-[[(2S)-2-[[({\it trans}-4-aminociclohexil)metil]carbamoil] pyrrolidin-}\\$

1-il]carbonil]-2-metil-2-[(propan-2-il)sulfanil]propil]carbamato de

propilo

inhibidor de la trombina

 $C_{24}H_{44}N_4O_4S$ 187602-11-5

succinobucolum succinobucol

 $4-\{4-[(2-\{[3,5-\text{di-}\textit{tert}-\text{butyl-}4-\text{hydroxyphenyl}]\text{sulfanyl}\}\text{propan-}2-\text{yl})=\\$

sulfanyl]-2,6-di-tert-butylphenoxy}-4-oxobutanoic acid

anti-inflammatory

succinobucol acide 4-[4-[[1-[[3,5-bis(1,1-diméthyl)-4-hydroxyphényl]sulfanyl]-

1-méthyléthyl]sulfanyl]-2,6-bis(1,1-diméthyléthyl)phénoxy]-

4-oxobutanoïque anti-inflammatoire

succinobucol ácido 4-{4-[(2-{[3,5-di-terc-butil-4-hidroxifenil]sulfanil}propan-

2-il)sulfanil]-2,6-di-*terc*-butilfenoxi}-4-oxobutanoico

antiinflamatorio

 $C_{35}H_{52}O_5S_2$ 216167-82-7

taribavirinum

antiviral

taribavirine $1-\beta$ -D-ribofuranosyl-1H-1,2,4-triazole-3-carboximidamide

antiviral

taribavirina 1-β-D-ribofuranosil-1*H*-1,2,4-triazol-3-carboximidamida

antiviral

 $C_8H_{13}N_5O_4$ 119567-79-2

tezampanelum

tezampanel (3S,4aR,6R,8aR)-6-[2-(1H-tetrazol-5-yl)ethyl]decahydroisoquinoline-

3-carboxylic acid

AMPA/KA glutamate receptor antagonist

 $\text{t\'ezampanel } \\ \text{(-)-acide (3S,4aR,6R,8aR)-6-[2-(1H-\text{t\'etrazol-5-yl})\acute{\text{e}}thyl]= }$

décahydroisoquinoléine-3-carboxylique

antagoniste des récepteurs AMPA/KA du glutamate

tezampanel (-)-ácido (3S,4aR,6R,8aR)-6-[2-(1H-tetrazol-5-il)etil]=

decahidroisoquinolina-3-carboxílico

antagonista de los receptores AMPA/KA de glutamato

 $C_{13}H_{21}N_5O_2$ 154652-83-2

ticagrelorum

 $(1S,2S,3R,5S)-3-(7-\{[(1R,2S)-2-(3,4-difluorophenyl)cyclopropyl]=$ ticagrelor

amino}-5-(propylsulfanyl)-3H-[1,2,3]triazolo[4,5-d]pyrimidin-3-yl)-

5-(2-hydroxyethoxy)cyclopentane-1,2-diol

platelet aggregation inhibitor

$$\label{eq:continuous} \begin{split} &(1S,2S,3R,5S)\text{-}3\text{-}[7\text{-}[[(1R,2S)\text{-}2\text{-}(3,4\text{-}difluorophényl})\text{cyclopropyl}]\text{=}\\ &\text{amino}]\text{-}5\text{-}(\text{propylsulfanyl})\text{-}3H\text{-}[1,2,3]\text{-}triazolo[4,5-d]\text{pyrimidin-}3\text{-}yl]\text{-}} \end{split}$$
ticagrélor

5-(2-hydroxyéthoxy)cyclopentane-1,2-diol

antiagrégant plaquettaire

 $(1S, 2S, 3R, 5S) - 3 - (7 - \{[(1R, 2S) - 2 - (3, 4 - difluor of enil)ciclopropil] a mino\} - (3, 4 - difluor of enil)ciclopropil a mino\} - (3, 4 - difluor of e$ ticagrelor

5-(propilsulfanil)-3H-[1,2,3]-triazolo[4,5-d]pirimidin-3-il)-

5-(2-hidroxietoxi)ciclopentano-1,2-diol inhibidor de la agregacion plaqueteria

 $C_{23}H_{28}F_2N_6O_4S$ 274693-27-5

tigapotidum

tigapotide L-glutamyl-L-tryptophyl-L-glutaminyl-L-threonyl-L-aspartyl-

L-asparaginyl-S-[(acetamido)methyl]-L-cysteinyl-L-glutamyl-

L-threonyl-S-[(acetamido)methyl]-L-cysteinyl-L-threonyl-S-[(acetamido)methyl]-L-cysteinyl-L-tyrosyl-L-glutamyl-L-threonine

antineoplastic

tigapotide

 $S^{37}\text{-}S^{40}, S^{42}\text{-tris}[(ac\acute{e}tylamino)m\acute{e}thyl]b\^{e}ta\text{-micros\'{e}minoprot\'{e}ine} \\ \text{humaine (prot\'{e}ine PSP94 s\'{e}cr\acute{e}t\acute{e}e par la prostate)-(31-45)-peptide}$

antinéoplasique

 $S^{37}\text{-}S^{40}, S^{42}\text{-}tris[(aceltilamino)metil]beta-microseminoproteína humana$ tigapotida

(proteína PSP94 secretada por la próstata)-(31-45)-péptido

antineoplásico

848084-83-3 $C_{82}H_{119}N_{21}O_{34}S_3$

tipelukastum

tipelukast 4-(6-acetyl-3-{3-[(4-acetyl-3-hydroxy-2-propylphenyl)sulfanyl]=

propoxy}-2-propylphenoxy)butanoic acid

leukotriene receptor antagonist

tipélukast acide 4-[6-acétyl-3-[3-[(4-acétyl-3-hydroxy-2-propylphényl)sulfanyl]=

propoxy]-2-propylphénoxy]butanoïque antagoniste du récepteur des leucotriènes

tipelukast ácido 4-[6-acetil-3-[3-[(4-acetil-3-hidroxi-2-propilfenil)sulfanil]=

propoxi]-2-propilfenoxi]butanoico antagonista del receptor de leucotrienos

C₂₉H₃₈O₇S 125961-82-2

tomopenemum

tomopenem $(4R,5S,6S)-3-\{\{(3S,5S)-5-[(3S)-3-(carbamimidamidoacetamido)=pyrrolidine-1-carbonyl]-1-methylpyrrolidin-3-yl\}sulfanyl)-6-[(1R)-1-hydroxyethyl]-4-methyl-7-oxo-1-azabicyclo[3.2.0]hept-$

6-[(1R)-1-nydroxyetnyi]-4-metnyi-7-oxo-1-azabicycio[3.2.ujnept 2-ene-2-carboxylic acid

antibiotic

tomopénem (-)-acide (4R,5S,6S)-3-[[(3S,5S)-5-[[(3S)-3-[[(as)-3-[](as)-3-[](as)-3-[[(as)-3-[](as)-3-[[(as)-3-[](as)-3-[](as)-3-[[(as)-3-[](as)-3-[[(as)-3-[](as)-3-[](as)-3-[[(as)-3-[](as)-3-[[(as)-3-[](as)-3-[[(as)-3-[](as)-3-[[(as)-3-[](as)-3-[](as)-3-[[(as)-3-[](as)-3-[](as)-3-[[(as)-3-[](as)-3-[[(as)-3-[](as)-3-[](as)-3-[[(as)-3-[](as)-3-[](as)-3-[[(as)-3-[](as)-3-[](as)-3-[[(as)-3-[](as)-3-[](as)-3-[](as)-3-[[(as)-3-[](as)-3-[](as)-3-[](as)-3-[](as)-3-[[(as)-3-[](as)-[](as)-[](as)-

acétyl]amino]pyrrolidin-1-yl]carbonyl]-1-méthylpyrrolidin-3-yl]sulfanyl]-6-[(1R)-1-hydroxyéthyl]-4-méthyl-7-oxo-1-azabicyclo[3.2.0]hept-2-ène-2-carboxylique

antibiotique

tomopenem ácido (4R,5S,6S)-3-{[(3S,5S)-5-({(3S)-3-

(carbamimidamidoacetamido)pirrolidin-1-il}carbonil)-1-metilpirrolidin-3-il]sulfanil}-6-[(1*R*)-1-hidroxietil]-4-metil-7-oxo-1-zabiciclo[3.2.0]hept-2-eno-2-carboxílico

antibiótico

 $C_{23}H_{35}N_7O_6S$ 222400-20-6

tylvalosinum tylvalosin

 $(4R,5S,6S,7R,9R,11E,13E,15R,16R)-15-\{[(6-deoxy-2,3-di-O-methyl-\beta-D-allopyranosyl)oxy]methyl\}-6-(\{3,6-dideoxy-4-O-[2,6-dideoxy-3-C-methyl-4-O-(3-methylbutanoyl)-\alpha-L-ribo-hexopyranosyl]-3-(dimethylamino)-\beta-D-glucopyranosyl]oxy)-16-ethyl-5,9,13-trimethyl-2,10-dioxo-7-(2-oxoethyl)oxacyclohexadeca-11,13-dien-4-yl acetate antibiotic$

tylvalosine

(-)-acétate de (4R,5S,6S,7R,9R,11E,13E,15R,16R)-15-[[(6-désoxy-2,3-di-O-méthyl- β -D-allopyranosyl)oxy]méthyl]-6-[[3,6-didésoxy-4-O-[2,6-didésoxy-3-C-méthyl-4-O-(3-méthylbutanoyl)- α -L-ribo-hexopyranosyl]-3-(diméthylamino)- β -D-glucopyranosyl]oxy]-16-éthyl-5,9,13-triméthyl-2,10-dioxo-7-(2-oxoéthyl)oxacyclohexadéca-11,13-dién-4-yle antibiotique

tilvalosina

(-)-acetato de (4R,5S,6S,7R,9R,11E,13E,15R,16R)-15-[[(6-desoxi-2,3-di-O-metil- β -D-alopiranosil)oxi]metil]-6-[[3,6-didesoxi-4-O-[2,6-didesoxi-3-C-metil-4-O-(3-metilbutanoil)- α -L-ribo-hexopiranosil]-3-(dimetilamino)- β -D-glucopiranosil]oxi]-16-etil-5,9,13-trimetil-2,10-dioxo-7-(2-oxoetil)oxaciclohexadeca-11,13-dien-4-ilo antibiótico

C₅₃H₈₇NO₁₉

63409-12-1

vabicaserinum

vabicaserin

(9aR*,12aS*)-4,5,6,7,9,9a,10,11,12,12a-decahydrocyclopenta[c][1,4]diazepino[6,7,1-ij]quinoline serotonin receptors agonist, antipsychotic

vabicasérine

(-)-(9aR*,12aS*)-4,5,6,7,9,9a,10,11,12,12a-décahydrocyclopenta[c][1,4]diazepino[6,7,1-ij]quinoléine agoniste des récepteurs de la sérotonine, antipsychotique

vabicaserina

(-)-(9aR*,12aS*)-4,5,6,7,9,9a,10,11,12,12a-decahidrociclopenta[c][1,4]diazepino[6,7,1-ij]quinolina agonista del receptor de la serotonina, antisicótico

 $C_{15}H_{20}N_2$

620948-93-8

vapitadinum vapitadine

5,6-dihydrospiro(imidazo[2,1-*b*][3]benzazepine-11,4'-piperidine)-3-carboxamide

 $\textit{tricyclic histamine H_1 receptor antagonist}$

vapitadine 5,6-dihydrospiro[11*H*-imidazo[2,1-*b*][3]benzazépine-11,4'-pipéridine]-

3-carboxamide

antagoniste tricyclique du récepteur H₁ de l'histamine

vapitadina 5,6-dihidrospiro(11*H*-imidazo[2,1-*b*][3]benzazepina-11,4'-piperidina)-

3-carboxamida

antagonista tricíclico del receptor H₁ de histamina

 $C_{17}H_{20}N_4O$ 793655-64-8

veliflaponum

veliflapon (2R)-cyclopentyl{4-[(quinolin-2-yl)methoxy]phenyl}acetic acid

5-lipoxygenase activating protein (FLAP) antagonist

véliflapon (+)-acide (2R)-cyclopentyl[4-(quinoléin-2-ylméthoxy)phényl]acétique

inhibiteur de la protéine activant la 5-lipoxygenase (FLAP)

veliflapón (+)-ácido (2R)-ciclopentil[4-(quinolin-2-ilmetoxi)fenil]acético

antagonista de la proteína activadora de la 5-lipoxigenasa (FLAP)

C₂₃H₂₃NO₃ 128253-31-6

volinanserinum

methano

serotonin receptor antagonist

 $\label{eq:continuous} \mbox{volinans\'erine} \qquad \qquad \mbox{(+)-(R)-(2,3-dim\'ethoxyph\'enyl)[1-[2-(4-fluoroph\'enyl)\'ethyl]pip\'eridin-}$

4-yl]méthanol

antagoniste des récepteurs de la sérotonine

antagonista del receptor de la serotonina

 $C_{22}H_{28}FNO_3$ 139290-65-6

AMENDMENTS TO PREVIOUS LISTS MODIFICATIONS APPORTÉES AUX LISTES ANTÉRIEURES MODIFICACIONES A LAS LISTAS ANTERIORES

Proposed International Non Proprietary Names (Prop. INN): List 44 Dénominations communes internationales proposées (DCI Prop.): Liste 44 Denominaciones Comunes Internacionales Propuestas (DCI Prop.): Lista 44 (WHO Chronicle, Vol. 34, No. 9, 1980)

p. 26 delete/supprimer/suprímase insert/insérer/insertése

docusatum natricum natrii docusas

Proposed International Non Proprietary Names (Prop. INN): List 87 Dénominations communes internationales proposées (DCI Prop.): Liste 87 Denominaciones Comunes Internacionales Propuestas (DCI Prop.): Lista 87 (WHO Drug Information, Vol. 16, No. 2, 2002)

p. 180 pegsunerceptum

pegsunercept replace the action and use by the following:

pegsunercept remplacer les propriétés et indications par les suivantes:
pegsunercept sustitúyase los acciónes y usos por los siguientes:

tumor necrosis factor antagonist

antagoniste du facteur de nécrose tumorale antagonista del factor de necrosis tunoral

Proposed International Non Proprietary Names (Prop. INN): List 91 Dénominations communes internationales proposées (DCI Prop.): Liste 91 Denominaciones Comunes Internacionales Propuestas (DCI Prop.): Lista 91 (WHO Drug Information, Vol. 18, No. 2, 2004)

p. 167 delete/supprimer/suprimase insert/insérer/insertése gantacurium chloridum gantacurii chloridum

Proposed International Non Proprietary Names (Prop. INN): List 92 Dénominations communes internationales proposées (DCI Prop.): Liste 92 Denominaciones Comunes Internacionales Propuestas (DCI Prop.): Lista 92 (WHO Drug Information, Vol. 18, No. 4, 2004)

p. 325 delete/supprimer/suprímase insert/insérer/insertése

artemifonumartemisonumartemifoneartemisoneartemifoneartémisoneartemifonaartemisona

p. 335 suprímase insertése

epoetina zeta epoetina dseta

Proposed International Non Proprietary Names (Prop. INN): List 94 Dénominations communes internationales proposées (DCI Prop.): Liste 94 Denominaciones Comunes Internacionales Propuestas (DCI Prop.): Lista 94 (WHO Drug Information, Vol. 19, No. 4, 2005)

p. 316 alcaftadinum

alcaftadine replace the chemical name by the following: alcaftadina sustitúyase el nombre químico por el siguiente:

11-(1-methylpiperidin-4-ylidene)-6,11-dihydro-5H-imidazo[2,1-b][3]benzazepine-

3-carbaldehyde

11-(1-metilpiperidin-4-ilideno)-6,11-dihidro-5H-imidazo[2,1-b][3]benzazepina-

3-carbaldehído

p. 321 celivaronum

celivarona sustitúyase el nombre químico por el siguiente:

2-butil-3-{4-[3-(dibutilamino)propil]benzoil}-1-benzofurano-5-carboxilato de

isopropilo

p. 321 cevoglitazarum

cevoglitazar replace the chemical name by the following:

(2R)-1-{[4-({5-methyl-2-[4-(trifluoromethyl)phenyl]-1,3-oxazol-4-yl}methoxy)=

phenyl]sulfonyl}-2,3-dihydro-1*H*-indole-2-carboxylic acid

p. 323 denagliptinum

denagliptina sustitúyase el nombre químico por el siguiente:

(2S,2S)-1-[(2S)-2-amino-3,3-bis(4-fluorofenil)propanoil]-4-fluoropirrolidina-

2-carbonitrilo

p. 331 lisdexanfetaminum

lisdexanfetamina sustitúyase el nombre químico por el siguiente:

 $(2S)\hbox{-}2,6\hbox{-}diamino\hbox{-}\textit{N}\hbox{-}[(1S)\hbox{-}2\hbox{-}fenil\hbox{-}1\hbox{-}metiletil] hexanamida}$

p. 331 lodenafili carbonas

carbonato de lodenafilo sustitúyase el nombre químico por el siguiente:

carbonato de bis(2-{4-[4-etoxi-3-(1-metil-7-oxo-3-propil-4,7-dihidro-1*H*-pirazolo[4,3-*d*]pirimidin-5-il)fenilsulfonil]piperazin-1-il}etil)

p. 332 masilukastum

masilukast sustitúyase el nombre químico por el siguiente:

p. 333 nilotinibum

nilotinib sustitúyase el nombre químico por el siguiente:

3-il)pirimidin-2-il]amino}benzamida

p. 334 ocrelizumabum

ocrelizumab replace the molecular formula by the following:
ocrelizumab remplacer la formule brute par la suivante:
ocrélizumab sustitúyase la fórmula molecular por la siguiente:

 $C_{6494}H_{9978}N_{1718}O_{2014}S_{46}$

Proposed INN: List 95

p. 337 parogrelilum

parogrelil replace the action and use by the following:

parogrélil remplacer les propriétés et indications par les suivantes:
parogrelilo sustitúyase los acciónes y usos por los siguientes:
inhibition of PDE-III, PDE-V and TxA2 synthetase
inhibition de PDE-III, PDE-V et de la TxA2 synthétase

inhibidor de PDE-III, PDE-V et de la TXA₂ synthetase inhibidor de PDE-III, PDE-V y de la sintetasa de TxA₂

p. 338 relacatibum

relacatib replace the chemical name by the following:
relacatib sustitúyase el nombre químico por el siguiente:

 $\textit{N-}[(1S)\text{-}3\text{-methyl-}1\text{-}\{[(4S,7R)\text{-}7\text{-methyl-}3\text{-}oxo\text{-}1\text{-}(pyridin-2\text{-}y|su|fonyl)}]$

1H-azepin-4-yl]carbamoyl}butyl]-1-benzofuran-2-carboxamide

N-[(1S)-3-metil-1-{[(4S,7R)-7-metil-3-oxo-1-(piridin-2-ilsulfonil)hexahidro-

1*H*-azepin-4-il]carbamoil}butil]-1-benzofuran-2-carboxamida

p. 343 stamulumabum

stamulumab remplacer la définition par la suivante:

immunoglobuline G1, anti-(facteur 8 de croissance/différenciation (GDF-8 ou myostatine) humain); dimère du disulfure entre la chaîne lourde et la chaîne λ de

l'anticorps monoclonal humain MYO-029

p. 345 ticilimumabum

ticilimumab replace the molecular formula by the following: ticilimumab remplacer la formule brute par la suivante: ticilimumab sustitúyase la fórmula molecular por la siguiente:

 $C_{6500}H_{9974}N_{1726}O_{2026}S_{52}$

p. 346 tramiprosatum

tramiprosate replace the action and use by the following:

tramiprosate remplacer les propriétés et indications par les suivantes: tramiprosato sustitúyase los acciónes y usos por los siguientes: inhibition of amyloid β fibril formation and deposition inhibition de la formation et du dépôt de fibrille amyloide β

inhibition de la formation et du depot de librille arrivolde β inhibitior de la formación y depósito de fibrillas de amiloide β

p. 346 transferrinum aldifitoxum

transferrin aldifitox replace the molecular formula by the following:
transferrine aldifitox remplacer la formule brute par la suivante:
transferrina aldifitox sustitúyase la fórmula molecular por la siguiente:

 $C_{5992}H_{9317}N_{1641}O_{1834}S_{63} \\$

p. 348 tucotuzumabum celmoleukinum

tucotuzumab celmoleukin replace the molecular formula by the following: tucotuzumab celmoleukine remplacer la formule brute par la suivante: tucotuzumab celmoleukina sustitúyase la fórmula molecular por la siguiente:

 $C_{7812}H_{12114}N_{2042}O_{2406}S_{60}$

p. 348 supprimer insérer

vélafermine vélafermine

Proposed INN: List 95

p. 349 verpasepum caltespenum

verpasep caltespeno sustitúyase la descripción por la siguiente:

60 kDa chaperonina 2 (HSP 65 de Mycobacterium bovis cepa BCG) proteína de

fusión con la L-histidilproteína E7 del papilomavirus humano 16

p. 350 zibotentanum

zibotentán sustitúyase el nombre químico por el siguiente:

N-(3-metoxi-5-metilpirazin-2-il)-2-[4-(1,3,4-oxadiazol-2-il)fenil)piridina-

3-sulfonamida

^{*} Electronic structure available on Mednet: http://mednet.who.int/

^{*} Structure électronique disponible sur Mednet: http://mednet.who.int/

^{*} Estructura electrónica disponible en Mednet: http://mednet.who.int/

Annex 1

PROCEDURE FOR THE SELECTION OF RECOMMENDED INTERNATIONAL NONPROPRIETARY NAMES FOR PHARMACEUTICAL SUBSTANCES*

The following procedure shall be followed by the World Health Organization in the selection of recommended international nonproprietary names for pharmaceutical substances, in accordance with the World Health Assembly resolution WHA3.11:

- 1. Proposals for recommended international nonproprietary names shall be submitted to the World Health Organization on the form provided therefore.
- 2. Such proposals shall be submitted by the Director-General of the World Health Organization to the members of the Expert Advisory Panel on the International Pharmacopoeia and Pharmaceutical Preparations designated for this purpose, for consideration in accordance with the "General principles for guidance in devising International Nonproprietary Names", appended to this procedure. The name used by the person discovering or first developing and marketing a pharmaceutical substance shall be accepted, unless there are compelling reasons to the contrary.
- 3. Subsequent to the examination provided for in article 2, the Director-General of the World Health Organization shall give notice that a proposed international nonproprietary name is being considered.
 - A. Such notice shall be given by publication in the *Chronicle of the World Health Organization*¹ and by letter to Member States and to national pharmacopoeia commissions or other bodies designated by Member States.
 - (i) Notice may also be sent to specific persons known to be concerned with a name under consideration.
 - B. Such notice shall:
 - (i) set forth the name under consideration;
 - (ii) identify the person who submitted a proposal for naming the substance, if so requested by such person;
 - (iii) identify the substance for which a name is being considered;
 - (iv) set forth the time within which comments and objections will be received and the person and place to whom they should be directed;
 - (v) state the authority under which the World Health Organization is acting and refer to these rules of procedure.
 - C. In forwarding the notice, the Director-General of the World Health Organization shall request that Member States take such steps as are necessary to prevent the acquisition of proprietary rights in the proposed name during the period it is under consideration by the World Health Organization.
- 4. Comments on the proposed name may be forwarded by any person to the World Health Organization within four months of the date of publication, under article 3, of the name in the *Chronicle of the World Health Organization*.
- 5. A formal objection to a proposed name may be filed by any interested person within four months of the date of publication, under article 3, of the name in the *Chronicle of the World Health Organization*.
 - A. Such objection shall:
 - (i) identify the person objecting;

Text adopted by the Executive Board of WHO in resolution EB15.R7 (Off. Rec. Wld Health Org., 1955, 60, 3) and amended by the Board in resolution EB43.R9 (Off. Rec. Wld Hith Org., 1969, 173, 10).

¹ The title of this publication was changed to WHO Chronicle in January 1959. From 1987 onwards lists of INNs are published in WHO Drug Information.

- (ii) state his interest in the name;
- (iii) set forth the reasons for his objection to the name proposed.
- 6. Where there is a formal objection under article 5, the World Health Organization may either reconsider the proposed name or use its good offices to attempt to obtain withdrawal of the objection. Without prejudice to the consideration by the World Health Organization of a substitute name or names, a name shall not be selected by the World Health Organization as a recommended international nonproprietary name while there exists a formal objection thereto filed under article 5 which has not been withdrawn
- 7. Where no objection has been filed under article 5, or all objections previously filed have been withdrawn, the Director-General of the World Health Organization shall give notice in accordance with subsection A of article 3 that the name has been selected by the World Health Organization as a recommended international nonproprietary name.
- 8. In forwarding a recommended international nonproprietary name to Member States under article 7, the Director-General of the World Health Organization shall:
- A. request that it be recognized as the nonproprietary name for the substance; and
- B. request that Member States take such steps as are necessary to prevent the acquisition of proprietary rights in the name, including prohibiting registration of the name as a trade-mark or trade-name.

Annex 2

GENERAL PRINCIPLES FOR GUIDANCE IN DEVISING INTERNATIONAL NONPROPRIETARY NAMES FOR PHARMACEUTICAL SUBSTANCES*

- 1. International Nonproprietary Names (INN) should be distinctive in sound and spelling. They should not be inconveniently long and should not be liable to confusion with names in common use.
- 2. The INN for a substance belonging to a group of pharmacologically related substances should, where appropriate, show this relationship. Names that are likely to convey to a patient an anatomical, physiological, pathological or therapeutic suggestion should be avoided.

These primary principles are to be implemented by using the following secondary principles:

- 3. In devising the INN of the first substance in a new pharmacological group, consideration should be given to the possibility of devising suitable INN for related substances, belonging to the new group.
- 4. In devising INN for acids, one-word names are preferred; their salts should be named without modifying the acid name, e.g. "oxacillin" and "oxacillin sodium", "ibufenac" and "ibufenac sodium".
- 5. INN for substances which are used as salts should in general apply to the active base or the active acid. Names for different salts or esters of the same active substance should differ only in respect of the name of the inactive acid or the inactive base.

For quaternary ammonium substances, the cation and anion should be named appropriately as separate components of a quaternary substance and not in the amine-salt style.

^{*} In its twentieth report (WHO Technical Report Series, No. 581, 1975), the WHO Expert Committee on Nonproprietary Names for Pharmaceutical Substances reviewed the general principles for devising, and the procedures for selecting, international nonproprietary names (INN) in the light of developments in pharmaceutical compounds in recent years. The most significant change has been the extension to the naming of synthetic chemical substances of the practice previously used for substances originating in or derived from natural products. This practice involves employing a characteristic "stem" indicative of a common property of the members of a group. The reasons for, and the implications of, the change are fully discussed.

- 6. The use of an isolated letter or number should be avoided; hyphenated construction is also undesirable.
- 7. To facilitate the translation and pronunciation of INN, "f" should be used instead of "ph", "t" instead of "th", "e" instead of "ae" or "oe", and "i" instead of "y"; the use of the letters "h" and "k" should be avoided.
- 8. Provided that the names suggested are in accordance with these principles, names proposed by the person discovering or first developing and marketing a pharmaceutical preparation, or names already officially in use in any country, should receive preferential consideration.
- 9. Group relationship in INN (see Guiding Principle 2) should if possible be shown by using a common stem. The following list contains examples of stems for groups of substances, particularly for new groups. There are many other stems in active use.¹ Where a stem is shown without any hyphens it may be used anywhere in the name.

Latin	English	
-acum	-ac	anti-inflammatory agents, ibufenac derivatives
-adolum	-adol }	analgesics
-adol-	-adol-}	
-astum	-ast	anti-asthmatic, anti-allergic substances not acting primarily as antihistaminics
-astinum	-astine	antihistaminics
-azepamum	-azepam	diazepam derivatives
bol	bol	steroids, anabolic
-cain-	-cain-	class I antiarrhythmics, procainamide and lidocaine derivatives
-cainum	-caine	local anaesthetics
cef-	cef-	antibiotics, cefalosporanic acid derivatives
-cillinum	-cillin	antibiotics, 6-aminopenicillanic acid derivatives
-conazolum	-conazole	systemic antifungal agents, miconazole derivatives
cort	cort	corticosteroids, except prednisolone derivatives
-coxibum	-coxib	selective cyclo-oxygenase inhibitors
-entanum	-entan	endothelin receptor antagonists
gab	gab	gabamimetic agents
gado-	gado-	diagnostic agents, gadolinium derivatives
-gatranum	-gatran	thrombin inhibitors, antithrombotic agents
gest	gest	steroids, progestogens
gli	gli	antihyperglycaemics
io-	io-	iodine-containing contrast media
-metacinum	-metacin	anti-inflammatory, indometacin derivatives
-mycinum	-mycin	antibiotics, produced by Streptomyces strains
-nidazolum	-nidazole	antiprotozoal substances, metronidazole derivatives
-ololum	-olol	β-adrenoreceptor antagonists
-oxacinum	-oxacin	antibacterial agents, nalidixic acid derivatives
-platinum	-platin	antineoplastic agents, platinum derivatives
-poetinum	-poetin	erythropoietin type blood factors
-pril(at)um	-pril(at)	angiotensin-converting enzyme inhibitors
-profenum	-profen	anti-inflammatory substances, ibuprofen derivatives
prost	prost	prostaglandins
-relinum	-relin	pituitary hormone release-stimulating peptides
-sartanum	-sartan	angiotensin II receptor antagonists, antihypertensive (non-peptidic)
-vaptanum	-vaptan	vasopressin receptor antagonists
vin-	vin- }	vinca-type alkaloids
-vin-	-vin-}	

¹ A more extensive listing of stems is contained in the working document WHO/EDM/QSM 2004.5 which is regularly updated and can be requested from the INN Programme, WHO, Geneva.

Proposed INN: List 95

PROCEDURE A SUIVRE EN VUE DU CHOIX DE DENOMINATIONS COMMUNES INTERNATIONALES RECOMMANDEES POUR LES SUBSTANCES PHARMACEUTIQUES

Annexe 1

- L'Organisation mondiale de la Santé observe la procédure exposée ci-dessous pour l'attribution de dénominations communes internationales recommandées pour les substances pharmaceutiques, conformément à la résolution WHA3.11 de l'Assemblée mondiale de la Santé:
- 1. Les propositions de dénominations communes internationales recommandées sont soumises à l'Organisation mondiale de la Santé sur la formule prévue à cet effet.
- 2. Ces propositions sont soumises par le Directeur général de l'Organisation mondiale de la Santé aux experts désignés à cette fin parmi les personnalités inscrites au Tableau d'experts de la Pharmacopée internationale et des Préparations pharmaceutiques; elles sont examinées par les experts conformément aux "Directives générales pour la formation des dénominations communes internationales", reproduites ci-après. La dénomination acceptée est la dénomination employée par la personne qui découvre ou qui, la première, fabrique et lance sur le marché une substance pharmaceutique, à moins que des raisons majeures n'obligent à s'écarter de cette règle.
- 3. Après l'examen prévu à l'article 2, le Directeur général de l'Organisation mondiale de la Santé notifie qu'un projet de dénomination commune internationale est à l'étude.
 - A. Cette notification est faite par une insertion dans la *Chronique de l'Organisation mondiale de la Santé*¹ et par l'envoi d'une lettre aux Etats Membres et aux commissions nationales de pharmacopée ou autres organismes désignés par les Etats Membres.
 - (i) Notification peut également être faite à toute personne portant à la dénomination mise à l'étude un intérêt notoire
 - B. Cette notification contient les indications suivantes:
 - (i) dénomination mise à l'étude;
 - (ii) nom de l'auteur de la proposition tendant à attribuer une dénomination à la substance, si cette personne le demande;
 - (iii) définition de la substance dont la dénomination est mise à l'étude;
 - (iv) délai pendant lequel seront reçues les observations et les objections à l'égard de cette dénomination; nom et adresse de la personne habilitée à recevoir ces observations et objections;
 - (v) mention des pouvoirs en vertu desquels agit l'Organisation mondiale de la Santé et référence au présent règlement.
 - C. En envoyant cette notification, le Directeur général de l'Organisation mondiale de la Santé demande aux Etats Membres de prendre les mesures nécessaires pour prévenir l'acquisition de droits de propriété sur la dénomination proposée pendant la période au cours de laquelle cette dénomination est mise à l'étude par l'Organisation mondiale de la Santé.
- * Le texte reproduit ici a été adopté par le Conseil exécutif dans la résolution EB15.R7 (Actes off. Org. mond. Santé, 1955, 60, 3) qui l'a ultérieurement amendé par la résolution EB43.R9 (Actes off. Org. mond. Santé, 1969, 173, 10).

- Proposed INN: List 95
- 4. Des observations sur la dénomination proposée peuvent être adressées à l'Organisation mondiale de la Santé par toute personne, dans les quatre mois qui suivent la date de publication de la dénomination dans la *Chronique de l'Organisation mondiale de la Santé*¹ (voir l'article 3).
- 5. Toute personne intéressée peut formuler une objection formelle contre la dénomination proposée dans les quatre mois qui suivent la date de publication de la dénomination dans la *Chronique de l'Organisation mondiale de la Santé*¹ (voir l'article 3).
 - A. Cette objection doit s'accompagner des indications suivantes:
 - i) nom de l'auteur de l'objection;
 - ii) intérêt qu'il porte à la dénomination en cause;
 - iii) raisons motivant l'objection contre la dénomination proposée.
- 6. Lorsqu'une objection formelle est formulée en vertu de l'article 5, l'Organisation mondiale de la Santé peut soit soumettre la dénomination proposée à un nouvel examen, soit intervenir pour tenter d'obtenir le retrait de l'objection. Sans préjudice de l'examen par elle d'une ou de plusieurs appellations de remplacement, l'Organisation mondiale de la Santé n'adopte pas d'appellation comme dénomination commune internationale recommandée tant qu'une objection formelle présentée conformément à l'article 5 n'est pas levée.
- 7. Lorsqu'il n'est formulé aucune objection en vertu de l'article 5 ou que toutes les objections présentées ont été levées, le Directeur général de l'Organisation mondiale de la Santé fait une notification conformément aux dispositions de la soussection A de l'article 3, en indiquant que la dénomination a été choisie par l'Organisation mondiale de la Santé en tant que dénomination commune internationale recommandée.
- 8. En communiquant aux Etats Membres, conformément à l'article 7, une dénomination commune internationale recommandée, le Directeur général de l'Organisation mondiale de la Santé:
 - A. demande que cette dénomination soit reconnue comme dénomination commune de la substance considérée, et
 - B. demande aux Etats Membres de prendre les mesures nécessaires pour prévenir l'acquisition de droits de propriété sur cette dénomination, notamment en interdisant le dépôt de cette dénomination comme marque ou appellation commerciale

Annexe 2

DIRECTIVES GENERALES POUR LA FORMATION DE DENOMINATIONS COMMUNES INTERNATIONALES APPLICABLES AUX SUBSTANCES PHARMACEUTIQUES*

- 1. Les dénominations communes internationales (DCI) devront se distinguer les unes des autres par leur consonance et leur orthographe. Elles ne devront pas être d'une longueur excessive, ni prêter à confusion avec des appellations déjà couramment employées.
- 2. La DCI de chaque substance devra, si possible, indiquer sa parenté pharmacologique. Les dénominations susceptibles d'évoquer pour les malades des considérations anatomiques, physiologiques, pathologiques ou thérapeutiques devront être évitées dans la mesure du possible.

^{*} Dans son vingtième rapport (Série de Rapports techniques de l'OMS, No. 581, 1975), le Comité OMS d'experts des Dénominations communes pour les Substances pharmaceutiques a examiné les directives générales pour la formation des dénominations communes internationales et la procédure à suivre en vue de leur choix, compte tenu de l'évolution du secteur pharmaceutique au cours des dernières années. La modification la plus importante a été l'extension aux substances de synthèse de la pratique normalement suivie pour désigner les substances tirées ou dérivées de produits naturels. Cette pratique consiste à employer des syllabes communes ou groupes de syllabes communes (segments clés) qui sont caractéristiques et indiquent une propriété commune aux membres du groupe des substances pour lequel ces segments clés ont été retenus. Les raisons et les conséquences de cette modification ont fait l'objet de discussions approfondies.

¹ Depuis janvier 1959, cette publication porte le titre de Chronique OMS. A partir de 1987, les listes des DCI sont publiées dans les Informations pharmaceutiques OMS.

Outre ces deux principes fondamentaux, on respectera les principes secondaires suivants:

- 3. Lorsqu'on formera la DCI de la première substance d'un nouveau groupe pharmacologique, on tiendra compte de la possibilité de former ultérieurement d'autres DCI appropriées pour les substances apparentées du même groupe.
- 4. Pour former des DCI des acides, on utilisera de préférence un seul mot. Leurs sels devront être désignés par un terme qui ne modifie pas le nom de l'acide d'origine: par exemple "oxacilline" et "oxacilline sodique", "ibufénac" et "ibufénac sodique".
- 5. Les DCI pour les substances utilisées sous forme de sels devront en général s'appliquer à la base active (ou à l'acide actif). Les dénominations pour différents sels ou esters d'une même substance active ne différeront que par le nom de l'acide inactif (ou de la base inactive).

En ce qui concerne les substances à base d'ammonium quaternaire, la dénomination s'appliquera de façon appropriée au cation et à l'anion en tant qu'éléments distincts d'une substance quaternaire. On évitera de choisir une désignation évoquant un sel aminé.

- 6. On évitera d'ajouter une lettre ou un chiffre isolé; en outre, on renoncera de préférence au trait d'union.
- 7. Pour simplifier la traduction et la prononciation des DCI, la lettre "f" sera utilisée à la place de "ph", "t" à la place de "th", "e" à la place de "ae" ou "oe" et "i" à la place de "y"; l'usage des lettres "h" et "k" sera aussi évité.
- 8. On retiendra de préférence, pour autant qu'elles respectent les principes énoncés ici, les dénominations proposées par les personnes qui ont découvert ou qui, les premières, ont fabriqué et lancé sur le marché les préparations pharmaceutiques considérées, ou les dénominations déjà officiellement adoptées par un pays.
- 9. La parenté entre substances d'un même groupe (voir Directive générale 2) sera si possible indiquée dans les DCI par l'emploi de segments clés communs. La liste ci-après contient des exemples de segments clés pour des groupes de substances, surtout pour des groupes récents. Il y a beaucoup d'autres segments clés en utilisation active.¹ Les segments clés indiqués sans trait d'union pourront être insérés n'importe où dans une dénomination.

Latin	Français	
-acum -adolum -adol-	-ac -adol } -adol _ }	substances anti-inflammatoires dérivées de l'ibufénac analgésiques
-astinum -astinum -azepamum bol -caincainum cefcillinum -conazolum cort -coxibum -entanum gab gadogatranum gest	-astine -azépam bol -caïncaine céf-	anti-asthmatiques, anti-allergiques n'agissant pas principalement en tant qu'antihistaminiques antihistaminiques substances dérivées du diazépam stéroïdes anabolisants antiarythmiques de classe I, dérivés de la procainamide et de la lidocaine anesthésiques locaux antibiotiques dérivés de l'acide céphalosporanique antibiotiques dérivés de l'acide amino-6 pénicillanique agents antifongiques systémiques dérivés du miconazole corticostéroïdes autres que les dérivés de la prednisolone inhibiteurs sélectifs de la cyclo-oxygénase antagonistes du récepteur de l'endothéline agents gabamimétiques produits à usage diagnostique dérivés du gadolinium antithrombotiques stéroïdes progestogènes
gli io-	gli io-	agents antihyperglycémiants produits de contraste iodés

¹ Une liste plus complète de segments clés est contenue dans le document de travail WHO/EDM/QSM 2004.5 qui est régulièrement mis à jour et qui peut être demandé auprès du Programme des DCI, OMS, Genève.

Latin	Français	
-metacinum -mycinum -nidazolum -ololum -oxacinum -platinum -poetinum -pril(at)um -profenum prost	-métacine -mycine -nidazole -olol -oxacine -platin -poetin -pril(ate) -prost	substances anti-inflammatoires dérivées de l'indométacine antibiotiques produits par des souches de <i>Streptomyces</i> substances antiprotozoaires dérivées du métronidazole β-bloquants substances antibactériennes dérivées de l'acide nalidixique antinéoplasiques dérivés du platine facteurs sanguins du type de l'érythropoïétine inhibiteurs de l'enzyme de conversion substances anti-inflammatoires dérivées de l'ibuprofène prostaglandines
-relinum -sartanum	-réline -sartan	peptides stimulant la libération d'hormones hypophysaires antagonistes du récepteur de l'angiotensine II, antihypertenseurs (non- peptidiques)
-vaptanum	-vaptan	antagonistes du récepteur de la vasopressine
vin- -vin-	vin- } -vin- }	alcaloïdes du type vinca

Anexo 1

PROCEDIMIENTO DE SELECCION DE DENOMINACIONES COMUNES INTERNACIONALES RECOMENDADAS PARA LAS SUSTANCIAS FARMACEUTICAS.

La Organización Mundial de la Salud seguirá el procedimiento que se expone a continuación para la selección de denominaciones comunes internacionales recomendadas para las sustancias farmacéuticas, de conformidad con lo dispuesto en la resolución WHA3.11 de la Asamblea Mundial de la Salud:

- 1. Las propuestas de denominaciones comunes internacionales recomendadas se presentarán a la Organización Mundial de la Salud en los formularios que se proporcionen a estos efectos.
- 2. Estas propuestas serán sometidas por el Director General de la Organización Mundial de la Salud a los Miembros del Cuadro de Expertos de la Farmacopea Internacional y las Preparaciones Farmacéuticas encargados de su estudio, para que las examinen de conformidad con los "Principios Generales de Orientación para formar Denominaciones Comunes Internacionales para Sustancias Farmacéuticas", anexos a este Procedimiento. A menos que haya poderosas razones en contra, la denominación aceptada será la empleada por la persona que haya descubierto, fabricado o puesto a la venta por primera vez una sustancia farmacéutica.
- 3. Una vez terminado el estudio a que se refiere el artículo 2, el Director General de la Organización Mundial de la Salud notificará que está en estudio un proyecto de denominación internacional.
 - A. Esta notificación se hará mediante una publicación en la *Crónica de la Organización Mundial de la Salud*¹ y el envío de una carta a los Estados Miembros y a las comisiones nacionales de las farmacopeas u otros organismos designados por los Estados Miembros.
 - (i) La notificación puede enviarse también a las personas que tengan un interés especial en una denominación objeto de estudio.

El texto corregido que aquí se reproduce fue adoptado por el Consejo Ejecutivo en la resolución EB15.R7 (*Act. of. Org. mund. Salud,* 1955, **60**, 3) y enmendado por el Consejo en la resolución EB43.R9 (*Act. of. Org. mund. Salud,* 1969, **173**, 10).

Denominada Crónica de la OMS desde enero de 1959. A partir de 1987, las listas de DCI se publican en Información Farmacéutica OMS.

- B. En estas notificaciones se incluyen los siguientes datos:
 - (i) denominación sometida a estudio;
 - (ii) nombre de la persona que ha presentado la propuesta de denominación de la sustancia si lo pide esta persona;
 - (iii) definición de la sustancia cuya denominación está en estudio;
 - (iv) plazo fijado para recibir observaciones y objeciones, así como nombre y dirección de la persona a quien deban dirigirse, y
 - (v) mención de los poderes conferidos para el caso a la Organización Mundial de la Salud y referencia al presente procedimiento.
- C. Al enviar esta notificación, el Director General de la Organización Mundial de la Salud solicitará de los Estados Miembros la adopción de todas las medidas necesarias para impedir la adquisición de derechos de propiedad sobre la denominación propuesta, durante el periodo en que la Organización Mundial de la Salud tenga en estudio esta denominación
- 4. Toda persona puede formular a la Organización Mundial de la Salud observaciones sobre la denominación propuesta, dentro de los cuatro meses siguientes a su publicación en la *Crónica de la Organización Mundial de la Salud*, conforme a lo dispuesto en el artículo 3.
- 5. Toda persona interesada puede presentar una objeción formal contra la denominación propuesta, dentro de los cuatro meses siguientes a su publicación en la *Crónica de la Organización Mundial de la Salud*, conforme a lo dispuesto en el artículo 3.
 - A. Esta objeción deberá acompañarse de los siguientes datos:
 - i) nombre de la persona que formula la objeción;
 - ii) causas que motivan su interés por la denominación, y
 - iii) causas que motivan su objeción a la denominación propuesta.
- 6. Cuando se haya presentado una objeción formal en la forma prevista en el artículo 5, la Organización Mundial de la Salud puede someter a nuevo estudio la denominación propuesta, o bien utilizar sus buenos oficios para lograr que se retire la objeción. Sin perjuicio de que la Organización Mundial de la Salud estudie una o varias denominaciones en sustitución de la primitiva, ninguna denominación podrá ser seleccionada por la Organización Mundial de la Salud como denominación común internacional recomendada en tanto que exista una objeción formal, presentada como previene el artículo 5, que no haya sido retirada.
- 7. Cuando no se haya formulado ninguna objeción en la forma prevista en el artículo 5, o cuando todas las objeciones presentadas hayan sido retiradas, el Director de la Organización Mundial de la Salud notificará, conforme a lo dispuesto en el párrafo A del artículo 3, que la denominación ha sido seleccionada por la Organización Mundial de la Salud como denominación común internacional recomendada.
- 8. Al comunicar a los Estados Miembros una denominación común internacional conforme a lo previsto en el artículo 7, el Director General de la Organización Mundial de la Salud:
 - A. solicitará que esta denominación sea reconocida como denominación común para la sustancia de que se trate, y B. solicitará de los Estados Miembros la adopción de todas las medidas necesarias para impedir la adquisición de derechos de propiedad sobre la denominación, incluso la prohibición de registrarla como marca de fábrica o como nombre comercial.

Anexo 2

PRINCIPIOS GENERALES DE ORIENTACION PARA FORMAR DENOMINACIONES COMUNES INTERNACIONALES PARA SUSTANCIAS FARMACEUTICAS*

- 1. Las Denominaciones Comunes Internacionales (DCI) deberán diferenciarse tanto fonética como ortográficamente. No deberán ser incómodamente largas, ni dar lugar a confusión con denominaciones de uso común.
- 2. La DCI de una sustancia que pertenezca a un grupo de sustancias farmacológicamente emparentadas deberá mostrar apropiadamente este parentesco. Deberán evitarse los nombres que puedan inducir fácilmente en el paciente sugestiones anatómicas, fisiológicas, patológicas o terapéuticas.

Estos principios primarios deberán ser tenidos en cuenta al aplicar los siguientes principios secundarios:

- 3. Al idear la DCI de la primera sustancia de un nuevo grupo farmacológico, deberá tenerse en cuenta la posibilidad de formar DCI convenientes para las sustancias emparentadas que vengan a incrementar el nuevo grupo.
- 4. Al idear DCI para ácidos, se preferirán las de una sola palabra; sus sales deberán denominarse sin modificar el nombre de ácido; p. ej., "oxacilina" y "oxacilina sódica", "ibufenaco" e "ibufenaco sódico".
- 5. Las DCI para las sustancias que se usan en forma de sal, deberán en general aplicarse a la base activa o, respectivamente, al ácido activo. Las denominaciones para diferentes sales o ésteres de la misma sustancia activa solamente deberán diferir en el nombre de ácido o de la base inactivos.

En los compuestos de amonio cuaternario, el catión y el anión deberán denominarse adecuadamente por separado, como componentes independientes de una sustancia cuaternaria y no como sales de una amina.

- 6. Deberá evitarse el empleo de una letra o un número aislados; también es indeseable el empleo de guiones.
- 7. Para facilitar la traducción y la pronunciación se emplearán de preferencia las letras "f" en lugar de "th", "e" en lugar de "ae" u "oe" e "i" en lugar de "y"; se deberá evitar el empleo de las letras "h" y "k".
- 8. Siempre que las denominaciones que se sugieran estén de acuerdo con estos principios, recibirán una consideración preferente las denominaciones propuestas por la persona que haya descubierto la sustancia, o la que primeramente fabrique o ponga a la venta la sustancia farmacéutica, así como las denominaciones oficialmente adoptadas en cualquier país.
- 9. En las DCI, la relación de grupo o parentesco (véanse los Principios Generales de Orientación, apartado 2) se indicará en lo posible utilizando una partícula común. En la lista siguiente se dan algunos ejemplos de estas partículas en relación con diversos grupos de sustancias, en particular los de nuevo cuño. Hay otras muchas partículas comunes en uso.¹ Cuando la partícula no lleva ningún guión, cabe utilizarla en cualquier parte de la denominación.

^{*} En su 20º informe (OMS, Serie de Informes Técnicos, No. 581, 1975) el Comité de Expertos de la OMS en Denominaciones Comunes para Sustancias Farmacéuticas examina los principios generales de orientación para formar denominaciones comunes internacionales (DCI) y el procedimiento de selección de las mismas, teniendo en cuenta las novedades registradas en los últimos años en materia de preparaciones farmacéuticas. Entre las modificaciones, la más importante ha sido la extensión a las sustancias químicas sintéticas de la práctica reservada anteriormente para designar sustancias originarias o derivadas de productos naturales. Esta práctica consiste en emplear una partícula característica que indique una propiedad común a los miembros de un determinado grupo de sustancias. En el informe se examinan a fondo las razones de esta modificación y sus consecuencias.

¹ El documento de trabajo WHO/ÉDM/QSM 2004.5, que se pone al día regularmente, contiene una lista más extensa de partículas comunes. Las personas que deseen recibirlo deberán solicitar su envío al Programa DCI, OMS, Ginebra (Suiza).

Latin	Español	
-acum	-aco	antiinflamatorios derivados del ibufenaco
-adolum	-adol)	analgésicos
-adol-	-adol-)	
-astum	-ast	antiasmáticos, sustancias antialérgicas cuya acción principal no es la antihistamínica
-astinum	-astina	antihistamínicos
-azepamum	-azepam	derivados del diazepam
bol	bol	esteroides anabolizantes
-cain-	-caína-	antiarrítmicos de clase I, derivados de procainamida y lidocaína
-cainum	-caína-	anestésicos locales
cef-	cef-	antibióticos, derivados del ácido cefalosporánico
-cillinum	- cilina	antibióticos derivados del ácido 6-aminopenicilánico
-conazolum	-conazol	antifúngicos sistémicos derivados del miconazol
cort	cort	corticosteroides, excepto derivados de prednisolona
-coxibum	-coxib	inhibidores selectivos de ciclooxigenasa
-entanum	-entán	antagonistas del receptor de endotelina
gab	gab	gabamiméticos
gado-	gado-	agentes para diagnóstico derivados de gadolinio
-gartranum	-gatrán	inhibidores de la trombina antitrombóticos
gest	gest	esteroides progestágenos
gli	gli	hipoglucemiantes, antihiperglucémicos
io-	io-	medios de contraste iodados
-metacinum	-metacina	antiinflamatorios derivados de indometacina
-mycinum	-micina	antibióticos producidos por cepas de Streptomyces
-nidazolum	-nidazol	antiprotozoarios derivados de metronidazol
-ololum	-olol	antagonistas de receptores β-adrenérgicos
-oxacinum	-oxacino	antibacterianos derivados del ácido nalidíxico
-platinum	-platino	antineoplásicos derivados del platino
-poetinum	-poetina	factores sanguíneos similares a la eritropoyetina
-pril(at)um	-pril(at)	inhibidores de la enzima conversora de la angiotensina
-profenum	-profeno	antiinflamatorios derivados del ibuprofeno
prost	prost	prostaglandinas
-relinum	-relina	péptidos estimulantes de la liberación de hormonas hipofisarias
-sartanum	-sartán	antihipertensivos (no peptídicos) antagonistas del receptor de angiotensina II
-vaptanum	-vaptán	antagonistas del receptor de vasopresina
vin-	vin-)	alcaloides de la vinca
-vin-	-vin-)	